

MOVILIZACION ARABE EN LA FRONTERA DE ISRAEL

Tropas egipcias, sirias y jordanas, en estado de alerta

BEIRUT, 18. (Efe-Reuter).—(Por HUGH MOONEY).—Los ejércitos árabes han iniciado la mayor movilización realizada desde la crisis de Suez en 1956, encaminada a contestar cualquier posible ataque de Israel a través de sus fronteras. Las fuerzas egipcias, sirias y jordanas se encuentran en pleno estado de alerta a su Ejército y a sus fuerzas aéreas. Desde El Cairo, el periódico "Al Ahram" informa que las fuerzas de paz de las Naciones Unidas, desplegadas a lo largo de los 187 kilómetros de la frontera israelí con la República Árabe Unida, han sido retiradas a petición del

Se dice que las fuerzas de la ONU se han retirado a petición de la RAU

El Líbano, el cuarto país árabe fronterizo con Israel, ha expresado su solidaridad con el Gobierno de Damasco. Iraq dio un apoyo moral a las fuerzas de paz de las Naciones Unidas, desplegadas a lo largo de los 187 kilómetros de la frontera israelí con la República Árabe Unida, sustituidas por tropas egipcias, cuya fuerza se calcula en una División.

Entrega de una nota del Gobierno español a la Embajada británica en Madrid



MADRID.—El embajador de Gran Bretaña en Madrid, Alan Williams, saliendo del Ministerio de Asuntos Exteriores después de su entrevista con el subsecretario de Política Exterior, don Ramón Sedó, quien le hizo entrega de una nota verbal del Gobierno español pidiendo la continuación de las negociaciones para la descolonización de Gibraltar recomendadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas en diciembre pasado. (Foto Cifra Gráfica.)

Los negros pobres de Norteamérica están peor que hace veinte años

DECLARACIONES DE LUTHER KING

SAN FRANCISCO, 18. (Efe).—Alfrendo ante sesientos cincuenta miembros del "Commonwealth Club", de California, King declaró que continuaría criticando los desórdenes raciales y el uso de la fuerza por la no violencia; además, añadió, porque no ha usado el frío invierno constructivamente para establecer oportunidades de trabajo que eviten el descontento. Las causas de la desesperación de los negros no han sido aliviadas, continuó el ganador del Premio Nobel de la Paz, y los Estados Unidos no han terminado de comprender la situación de los negros pobres, quienes, hoy, están peor que hace dos décadas. King señaló que cientos y cientos de negros jóvenes, hombres y mujeres, andarían caminando por las calles sin nada que hacer, a menos que consigan oportunidades. Y que no era muy tarde aún para comenzar un programa masivo de oportunidades de trabajo. Tenemos los medios, dijo; cada hombre que matamos en Vietnam nos cuesta medio millón de dólares y empleamos muchos millones tratando de poner un hombre en la Luna; pero gastamos sólo cincuenta y tres dólares

res al año en cada persona catalogada como pobre por el Gobierno. La injusta situación de los negros en nuestro país puede llevar a un reinado infinito de caos sin sentido, concluyó Martin Luther King.

Cleptómano y bibliófilo

Detención de un inglés que tenía en su casa cien mil libros, casi todos robados

SHEFFIELD (Inglaterra), 18. (Efe-Upi).—Ronald Cawthorne vivía en el mundo de los libros. En su casa tenía una biblioteca

SE ANUNCIA UNA MANIFESTACION RELIGIOSA EN BARCELONA

El Arzobispo asegura que no hay autorización

BARCELONA. (Cifra).—El Arzobispo de Barcelona ha remitido a la Prensa ayer tarde una nota en la que dice: "Ante las numerosas consultas ligadas a esta secretaría sobre una llamada manifestación religiosa, que se proyecta celebrar hoy en la calle de Ganduxer, esta secretaría declara que ignora quienes son los organizadores de tal acto, para el cual no existe autorización eclesial alguna. El señor Arzobispo seguirá recibiendo individualmente, en la medida de sus posibilidades, a cuantas personas deseen visitarle, en su despacho del Arzobispado, no en su residencia particular."

España informó a U Thant

te sobre colonialismo, ha dicho que el embajador español Manuel Aznar se lo había asegurado así en una carta de fecha 18 de abril. La carta del embajador Aznar recordaba que los habitantes de la Guinea Ecuatorial habían aprobado mediante referéndum en 1963 el régimen de autonomía vigente, vía de proceso hacia la independencia, y que la delegación de España anunció a la cuarta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas la convocatoria de una conferencia constitucional en la que estarían representados los distintos sectores y grupos políticos de Guinea.

"En la conferencia constitucional que se celebrará muy en breve, tan pronto esté ultimada esta fase preparatoria, se examinarán las aspiraciones de la población y, de acuerdo con ellas se trazarán las modalidades y se establecerán las fechas de la culminación del proceso iniciado en 1963", decía la

de cien mil volúmenes, distribuidos por diversas habitaciones, muchos de ellos apilados. "Casi todos los había robado", ha declarado a la Policía. El enorme hurto continuado de Cawthorne fue descubierto al acudir una mujer a su domicilio para averiguar por qué no había devuelto un libro a una biblioteca pública. "Había libros por todas partes. Pude ver unos cien sobre la mesa de la cocina, entre ellos uno de la biblioteca", declaró la mujer detective Iris Huntington. La investigación consiguiente ha revelado que casi todos los libros habían sido sustraídos de bibliotecas públicas y privadas y de almacenes y tiendas de libros. Fueron necesarios tres camiones y tres automóviles de la Policía para llevarlos a la Comisaría de Policía. "Este hombre, sin duda, era un maníaco de los libros", declaró el juez. Cawthorne, de cuarenta y siete años, un soltero en situación de desempleo, que vive de las cuatro libras semanales que percibe por el Seguro de Desempleo, había sido denunciado por llevarse de la biblioteca de Sheffield un libro valorado en 25 chelines. Ha sido puesto en libertad bajo fianza.

carta, añadiendo que el Gobierno de Madrid había prometido que si la mayoría de los habitantes de la Guinea Ecuatorial quisieran modificar su estatuto, España no crearía ningún obstáculo para concertar con ellos su futuro. Por último, la carta del embajador Aznar termina diciendo que la decisión a que se llegara en la conferencia constitucional será sometida a la aprobación de la Guinea Ecuatorial, mediante el sufragio universal de los adultos.

Nuevas pruebas atómicas francesas en el atolón de Mururoa

Se celebrarán a partir del 1.º de junio

PARIS, 18. (Efe).—Las experiencias nucleares francesas que se iniciarán en la zona del atolón de Mururoa a partir del primero de junio próximo, serán de menor intensidad que las efectuadas el año pasado, se indica hoy en medios bien informados de París. Las mismas fuentes ponen de relieve que el número de ingenios que serán experimentados en esta etapa serán tres y no cuatro, como se había indicado en un principio. La fecha exacta de las experiencias no es conocida aún, pero se señala que pudiese comenzar a partir del día 15, dado que el ministro francés de Investigación Científica y Questiones Atómicas y Espaciales, Maurice Schumann, se trasladará el 16 de junio a Papete para asistir a los ensayos.

PROXIMA CONFERENCIA CONSTITUCIONAL SOBRE EL FUTURO DE GUINEA ECUATORIAL

NACIONES UNIDAS. (Efe).—El secretario general, U Thant, informó ayer que España le había asegurado que pronto se celebraría en Guinea Ecuatorial una conferencia constitucional para determinar el deseo de la población sobre su futuro. U Thant, en un informe al Comi-

España informó a U Thant

te sobre colonialismo, ha dicho que el embajador español Manuel Aznar se lo había asegurado así en una carta de fecha 18 de abril. La carta del embajador Aznar recordaba que los habitantes de la Guinea Ecuatorial habían aprobado mediante referéndum en 1963 el régimen de autonomía vigente, vía de proceso hacia la independencia, y que la delegación de España anunció a la cuarta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas la convocatoria de una conferencia constitucional en la que estarían representados los distintos sectores y grupos políticos de Guinea.

"En la conferencia constitucional que se celebrará muy en breve, tan pronto esté ultimada esta fase preparatoria, se examinarán las aspiraciones de la población y, de acuerdo con ellas se trazarán las modalidades y se establecerán las fechas de la culminación del proceso iniciado en 1963", decía la

carta, añadiendo que el Gobierno de Madrid había prometido que si la mayoría de los habitantes de la Guinea Ecuatorial quisieran modificar su estatuto, España no crearía ningún obstáculo para concertar con ellos su futuro. Por último, la carta del embajador Aznar termina diciendo que la decisión a que se llegara en la conferencia constitucional será sometida a la aprobación de la Guinea Ecuatorial, mediante el sufragio universal de los adultos.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LEON

LEON, 18. (PYRESA).—Se encuentra en León el ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz-Ambrona y Morán, que llegó acompañado de los directores generales de Ganadería, de Capacitación Agraria, Concentración Parcelaria y Ordenación Rural y de Coordinación Agraria, así como del gerente del Plan Tierra de Campos, don Federico Muñoz Durán.

Dos voluntades ante el Peñón

FRENTE a la férrea voluntad inglesa, empeñada en mantener contra viento y marea y evidentemente contra derecho, ese último florón de un Imperio perdido que es la base de Gibraltar, se ha alzado la voluntad española, administrada a hora por un Estado que tiene sentido de su derecho y voluntad de rehacer la unidad de las tierras de España. A las razones españolas se oponen las sinrazones británicas, pero como los tiempos han llegado y como el Imperio se ha ido, he aquí que, paso a paso, España va hacia esa conquista de su total unidad territorial.

ANTE el mundo, asombrado de nuestro renacimiento nacional, las relaciones de la orgullosa Albión, que fue dueña de continentes, se muestran impotentes para silenciar nuestra reclamación de justicia, mientras que ante las amenazas, que ha hecho, nuestra serena decisión, que hace volar aviones de caza sobre nuestras aguas de Algeciras, impone la aceptación de las normas dictadas en defensa de la soberanía nacional. Energía y equilibrio español que debe romper la tesonera voluntad británica, la que ahora se encuentra frente a otra volun-

dad sin fisuras y que, a la larga o a la corta, sobre el realismo inglés, puede dar hasta la justificación para ceder sin que el orgullo sufra demasiado. Porque, como en una constante histórica, tan sólo se puede ceder sin vergüenza ante el que es fuerte y, pese a ello, sin alardes, reclama en puro derecho.

Si ya han pasado los tiempos imperiales en que Londres podía decir, como razón suprema, aquello de "enviaremos un acorazado", también han pasado para nosotros los tiempos de la claudicación permanente o, a lo sumo, de las patalatas patrióticas que se transformaban en humo. Otra circunstancia universal, hostil al colonialismo, y otra circunstancia española, que ha superado el tipismo y ha alcanzado peso efectivo en el "concierto de las naciones", están abriendo soluciones que hasta ahora no se habían encontrado, tanto por la potencia de la Gran Bretaña, como por nuestra debilidad nacional. Hay otros equilibrios internacionales y hay otros pesos y medidas entre las naciones que, en esta coyuntura, nos favorecen. Y tan cierto es todo esto que, ante el asombro de todos, quien ha estado perdiendo los nervios

Catorce condenados a muerte en Sing Sing

Pero ninguno será ejecutado

NUEVA YORK, 18. (Efe).—Catorce individuos, declarados culpables de asesinato, esperan en Sing Sing; pero ninguno de ellos está en peligro de ser ejecutado, según han anunciado autoridades de la legendaria prisión. Cada uno de ellos ha recibido una carta del gobernador Nelson Rockefeller que les advierte que sus sentencias de muerte serán conmutadas a la luz de una ley del Estado aboliendo la pena máxima, salvo en casos especiales. Aunque la ley —firmada el 1 de junio de 1965— no se aplicó retroactivamente para individuos ya sentenciados, Rockefeller decidió exonerar a aquellos que no serían objeto de la pena capital bajo la nueva legislación.



Los gibraltareños no están satisfechos de la actitud inglesa ante los últimos acontecimientos

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LEON

LEON, 18. (PYRESA).—Se encuentra en León el ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz-Ambrona y Morán, que llegó acompañado de los directores generales de Ganadería, de Capacitación Agraria, Concentración Parcelaria y Ordenación Rural y de Coordinación Agraria, así como del gerente del Plan Tierra de Campos, don Federico Muñoz Durán.

El «ministro principal» ha enviado una información secreta al Gobierno británico

LONDRES, 18. (Efe).—El "Gobierno de Gibraltar" no está satisfecho con la actitud del Gobierno británico ante los últimos acontecimientos en el conflicto con España, según revela el corresponsal del "Daily Telegraph", Llewellyn Chanter, en una información fechada ayer en la colonia, que el periódico publica esta mañana. Dice Chanter que el descontento gibraltareño se transparenta de una declaración del "ministro principal", sir Joshua Hassan, enviada al secretario de la Commonwealth, Herbert Bowden, miembro del Gabinete británico aquí en Londres. La declaración "oculta más de lo que revela", comenta Chanter, añadiendo que sir Joshua dice que no puede publicar el texto completo porque trata de asuntos confidenciales; pero deja su postura ampliamente clara. El corresponsal del "Daily Telegraph" informa luego sobre las vicisitudes de la presente campaña electoral en Gibraltar para cubrir la vacante de la señora Chiaps, anterior "ministra" de Educación, y en la que compiten el señor Alvarez (candidato del "Gobierno") y el comandante Peliza. El corresponsal comenta que mientras el comandante Peliza puede decir lo que le viene en gana para su propaganda, el "Gobierno de Gibraltar" no puede acudir a los mítines electorales a "descubrir todo lo que está pasando entre Gibraltar y White Hall".

UN AVION BRITANICO ATERRIZA EN GIBRALTAR SIN VIOLAR EL ESPACIO

GIBRALTAR.—En la foto, el avión de pasajeros "Comet 4B", de la British European Airways, tras aterrizar en Gibraltar sin violar el espacio aéreo español. Llevaba 57 pasajeros a bordo. (Telefoto Cifra Gráfica.)

TREMOTOS AL NORTE DE SUMATRA

YAKARTA, 18. (Efe-Upi).—Catorce personas fallecieron y más de mil casas resultaron destruidas al suceder una serie de movimientos sísmicos la población de Sumatra, en el norte de Sumatra, informó hoy la agencia oficial de noticias Antara.

VALLADOLID AYER, HOY y MAÑANA LA ACERA DE SAN FRANCISCO

Esta es la famosa Acera de San Francisco que, poco más o menos, está como la vemos en el grabado. La última reforma eliminó el tipismo que entrañaba su especial y amplísima coherencia...

En las ferias y fiestas de San Mateo la visita a la Acera de San Francisco era obligada. Era imposible andar con normalidad y un ruido característico de arrastrar los pies sobre el asfalto se escuchaba entre la tremenda algarabía de miles y miles de personas luciendo trajes y vestidos flamantes...

La vida de los jóvenes de la ciudad se desarrollaba en la Acera de San Francisco con frío o calor, como más tarde pasaría a la calle de Santiago, para tormento de conductores. Tantas raíces había echado este lugar que en una ocasión el Ayuntamiento de 1844 trató de cambiarla de nombre...



En un espectáculo importante para ambos sexos, discutiendo cada cual a su modo, con gracias apostillas para atenuados, riquesas, etc. de los que paseaban en plena exhibición. La Acera se extendía hasta formar el límite de una calzada de ocho metros con los primeros bordillos de la gloria.

En la indicada fecha y para ser ofrecido diariamente, de nueve a once de la mañana, en la nombrada emisora pondrá en antena su programa «En plena forma: lección de gimnasia»...

En esta audición, el jefe de la Policía Municipal de Valladolid, don Crisanto Carlos Martínez García ha sido interrogado por don Antonio Hernández Higuera, de «El Norte de Castilla»...

Reunión del Consejo Provincial Sindical Para pronunciamiento definitivo sobre consulta-informe respecto a la nueva Ley Sindical

Ayer se reunió el Consejo Provincial Sindical para pronunciamiento definitivo sobre consulta-informe respecto a la nueva Ley Sindical. Se discutieron los pronunciamientos de los Consejos de Empresarios y Trabajadores que a su vez recogieron los de las Secciones Sociales y Económicas.

—Creación de instituciones financieras y centro de ellas un Banco Sindical. —Delimitación del concepto de técnica para su encuadramiento en Asociaciones.

DESDE EL LUNES, GIMNASIA «La Voz de Valladolid» pone en antena un programa de auténtico interés público

Atenta siempre a todo aquello que pueda representar una ventaja para su masa de oyentes, «La Voz de Valladolid» va a cumplir, a partir del próximo lunes, día 22, un servicio que puede catalogarse como de verdadero interés público.

En esta audición, el jefe de la Policía Municipal de Valladolid, don Crisanto Carlos Martínez García ha sido interrogado por don Antonio Hernández Higuera, de «El Norte de Castilla»...

El Gobernador Civil inauguró ayer la pavimentación y alcantarillado de Bahabón y pronunció un interesante discurso en el Ayuntamiento

En el día de ayer el Gobernador Civil se trasladó a Bahabón, donde recibió por la Corporación Municipal y numeroso vecindario, acompañado por el Delegado Provincial de Sindicatos, recorrió las obras de urbanización efectuadas en aquella localidad por el Municipio.

Seguidamente, desde el Ayuntamiento, el alcalde y jefe local de Bahabón, don Aurelio García Duque, agradeció la visita del Gobernador Civil y Jefe Provincial de Obras que el Ayuntamiento tiene previsto realizar.

Información Sindical

CONTRIBUYENTES POR LA CUOTA DE BENEFICIOS. Se pone en conocimiento de todos los industriales y comerciantes individuales obligados al pago de la cuota por beneficios del Impuesto Industrial, que la Delegación Provincial de Hacienda ha remitido...

La cuantía del ingreso de cada uno de ellos. Dicho ingreso a cuenta debe realizarse durante el mes de junio en la Delegación de Hacienda...

EN LA FACULTAD DE MEDICINA «El médico actual y los problemas sanitarios asistenciales»

La tercera lección de este ciclo fue desarrollada ayer por el doctor Yuste Grijalba, jefe provincial de Sanidad de Palencia. Hizo una introducción fijando las bases sociológicas de las comunidades humanas en la actualidad.

signo de los tiempos? ¿No será más medicina nuestra labor si en nuestro interior la socializamos? La lección de hoy estará a cargo del subjefe provincial de Sanidad de Madrid, doctor Nájera Morondo, sobre el tema «Problemas epidemiológicos del momento en España».

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID ANUNCIO

Por el presente se advierte a los usuarios de VELOCIPEDOS, CARRROS DE MANO Y DE TRACCION ANIMAL, que el día 31 de los corrientes finaliza el plazo voluntario de cobranza de las exacciones municipales sobre los mismos...

Valladolid, 17 de mayo de 1967.—El Alcalde, MARTIN SANTOS ROMERO.

Audiencia PUBLICA Problema de ejecución

Don Narciso y don Amaranto demandaron en el Juzgado de Primera Instancia de Palencia a don Luis M. M., en «autos» sobre ejecución de sentencia de la Ley de Arrendamientos Urbanos.

Contra esta decisión judicial se interpuso recurso de apelación por la representación de la parte de mandante, que fue admitido en un solo efecto, habiendo comparecido ambos litigantes ante nuestra Sala de lo Civil.

Según la sentencia dictada por la Sala, bajo la ponencia del magistrado don Marcos Sacristán Bertrando, este recurso plantea un concreto tema de carácter procesal determinar el camino por donde ha de conculcarse la ejecución de una sentencia en el particular que de cretó que «el actor tiene el derecho de elegir en el inmueble reedificado el local de negocio que se leale para disfrutarle en alquiler»...

La Sala entiende que no encaja en ninguno de los dos artículos el supuesto actual, derivado de una situación nueva, creadora de un derecho también totalmente nuevo —derecho de rotomro— que el legislador de 1881 no podía sospechar...

Señalamientos para mañana. Sala de lo Civil (Secretaría señores Tejedo y Humares). Juzgado de Vitigudino. Menor cuantía: Joaquín Andrés con Pablo Andrés. Magistrado ponente, señor Tarancón.

Reunión de la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial Se aprueban certificaciones de obras por un importe de 600.000 pesetas

Se ha reunido la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial bajo la presidencia del señor Berzosa Recio, asistiendo el Vicepresidente y los diputados provinciales. Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Antes de entrar en el orden del día, el Presidente informa a la Comisión del resultado de la visita realizada a S. E. el Jefe del Estado por el Patronato de Tierra de Campos, y en la que el Caudillo volvió a mostrar su gran interés por el pronto desarrollo y ejecución del Plan encomendado al mismo...

EL ESPAÑOL PERIODICO DEL SABADO PARA TODA LA SEMANA

EL SANTO DEL DIA

SAN VENANCIO, MARTIR (Siglo III)

Siendo Decio emperador y Antioeo presidente de la ciudad de Camerino, en el ducado de Espoleto, fue acusado porque era cristiano Venancio, joven de quince años y natural de la misma ciudad. En sabiendo Venancio, se presentó al presidente, confesando que adoraba a Jesucristo, Dios verdadero, siendo entonces preso y aconsejado de abandonar la secta de los cristianos. Al negarse fue atormentado cruelmente y cargado de cadenas. Pero Dios envió un ángel que le desatase, y el impio juez mandó que le abrasasen con lámparas y le colgasen cabeza abajo al humo de las llamas. Salíó de nuevo ileso y fue entonces encerrado con un hombre astuto llamado Atalo para pervertirle, y no consiguiéndolo, el juez mandó quebrarle la boca y arrojarle a un muladar. Sacóse de allí un ángel y fue presentado a otro juez de la ciudad, que cayó muerto de repente diciendo: "Verdadero es el Dios de Venancio, que destruye nuestros dioses." Entonces fue condenado a los leones, quienes le respetaron, siendo a continuación arrastrado por lugares cubiertos de cardos y espinas y le despeñaron en una roca; y viendo que siempre salía victorioso y se convertían muchos gentiles, mandó el tirano que le cortasen la cabeza. Luego que se ejecutó la sentencia, se levantó tan grande tempestad que el prefecto huyó temeroso de un castigo. Unos pocos días después murió infelicisimamente. Los cristianos recogieron el cadáver de Venancio y lo enterraron junto con los de otros mártires, dedicándole más tarde una iglesia a su nombre en Camerino, de donde hoy es Patrón.



En sabiendo Venancio, se presentó al presidente, confesando que adoraba a Jesucristo, Dios verdadero, siendo entonces preso y aconsejado de abandonar la secta de los cristianos. Al negarse fue atormentado cruelmente y cargado de cadenas. Pero Dios envió un ángel que le desatase, y el impio juez mandó que le abrasasen con lámparas y le colgasen cabeza abajo al humo de las llamas. Salíó de nuevo ileso y fue entonces encerrado con un hombre astuto llamado Atalo para pervertirle, y no consiguiéndolo, el juez mandó quebrarle la boca y arrojarle a un muladar. Sacóse de allí un ángel y fue presentado a otro juez de la ciudad, que cayó muerto de repente diciendo: "Verdadero es el Dios de Venancio, que destruye nuestros dioses." Entonces fue condenado a los leones, quienes le respetaron, siendo a continuación arrastrado por lugares cubiertos de cardos y espinas y le despeñaron en una roca; y viendo que siempre salía victorioso y se convertían muchos gentiles, mandó el tirano que le cortasen la cabeza. Luego que se ejecutó la sentencia, se levantó tan grande tempestad que el prefecto huyó temeroso de un castigo. Unos pocos días después murió infelicisimamente. Los cristianos recogieron el cadáver de Venancio y lo enterraron junto con los de otros mártires, dedicándole más tarde una iglesia a su nombre en Camerino, de donde hoy es Patrón.

SANTORAL DE HOY

Santos Venancio, Potamión, Félix, obispos; Dióscoro, Teódo, to, Erico, rey; Teocusa, Julita, Alejandra, Claudia, Eufrasia, Falna, Matrona, mártires; Félix, confesor.

SANTORAL DE MAÑANA

Témporas Santos Pedro Celestino, papa; Prudenciana, virgen; Pudente, Ciríaca, virgen; Calótero, Filótero, Partenio, mártires; Duns-tano, presbítero; Ivo, presbítero; Teófilo de Corte, confesor.

Misa: Del jueves de Pentecostés. Rojo. Primera clase.

Misa: Del viernes de Pentecostés. Rojo. Primera clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 18 de mayo de 1967. Van transcurridos 137 días del presente año y faltan 228 para llegar a 1968. El Sol apareció esta mañana a las 4 horas y 57 minutos y se pondrá a las 19 h. 25 m. La Luna, a las 13 horas 7 minutos y 2 h. 3 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 14 horas y 28 minutos. Seguimos en fase lunar de cuarto creciente.

CADA DIA SUREFRAN

"Al que es pobre y al menguado, nunca le falta quien le haga más necesitado." Lo dice el refranero porque si es bueno, ayuda a los demás que lo necesitan.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:00: Cantantes franceses 19:30: Historias deportivas de la Ballena Alegre. 19:40: El Balleño. 20:00: Club Juvenil. 21:00: Historia de una canción. 21:15: "Stop, pare y escuche". 21:30: Comentario. 21:35: Microdisco. 21:50: Los señales ante María. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:15: El disco del día. 22:30: Radiodeporte y "Último minuto deportivo". 22:45: Soledad y cultura. 23:00: Teatro en el estudio: "Un curioso accidente". 24:00: Valladolid, hora cero. 00:30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:30: Discos dedicados al del oyente. 20:30: Inoégnitas de la Historia. 21:00: "Mi vida es así". 21:15: "Mátilde, Perico y Periquín". 21:30: Un momento de música. 21:45: Actualidad literaria. 22:00: Las noticias de Radio Nacional y la edición de noche del programa informativo local "Plaza Mayor". 22:30: Crónica taurina de San Isidro, por el crítico de la SER, y "Ustedes son formidables". 23:45: "Patrulla de noche". 1:00: "Edición de madrugada", servicio informativo de última hora en la cadena S. E. R. 1:15: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:00: El Angelus, por el señor Arzobispo. 19:30: Todo en ritmo. 21:30: Santo Rosario. 22:15: "Tribuna Juvenil" por Jesús García Villalba. 23:30: Música y versos. 23:45: Música para soñar. 00:25: Meditación. 00:30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

ALAMEDA.—Desde las 4,30, "La jungla en armas" (2) y "La puerta del diablo" (2). AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,30, "Misión especial en Caracas" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30, "La última fuga" (3 R.). CAPITOL.—Desde las 4,30, "Vacaciones para Ivette" (2) y "Hatari" (1). CARRION.—A las 4,30, 7,30 y 10,30, "Fellini 8 1/2" (3 R.). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,30, "Yo, yo, yo y los demás" (3 R.). CERVANTES.—Desde las 4,30, "Fanieco en Bangkok" (2) y "La banda de los ocho" (2). DELICIAS.—Desde las 4,30, "Rio Rojo" (2) y "El asesino está en la guía" (2). EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "La boda" (3) y "Cinco marmeros contra cien chicas" (3). GOYA.—Desde las 4,30, "El mal" (3 R.) y "Antes llega la muerte" (3). LAFUENTE.—Desde las 4,30, "Nueva York llama a Superdragón" (3) y "Una vez a la semana" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,30, "Bromas con mi mujer... ¡no!" (3 R.). PRADERA.—Desde las 4,30, "Fugitivos en la jungla" (3) y "El hombre que no quiso bailar". REX.—Desde las 4,30, "Cárcel de mujeres" (3 R.) y "Alambradas de violencia" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,30, "Operación Chaplin" (3). ZORRILLA.—Desde las 11, "Correo Negro" (3) y "Prohibido enamorarse" (3).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 10. Plaza Mayor, 2. Paseo de Zorrilla, 7. Labradores, 55. Felipe II, 69. Fuente del Sol, 60. Muro, 8.

UHF

PARA HOY 8:30: Carta de ajuste. 9:00: Presentación y avances. 9:02: El mundo del deporte. 9:15: Documento. 9:30: Telediarlo. 9:45: Avances. 9:47: Autores invitados. 10:15: Ateneo. 10:45: Pasiones en conflicto. 11:45: Cierre. PARA MAÑANA 8:30: Carta de ajuste. 9:00: Presentación y avances. 9:02: El mundo del deporte. 9:15: Libros que hay que tener. 9:30: Telediarlo. 9:45: Avances. 9:47: Pantalla grande. 10:15: Teatro de siempre. 11:45: Cierre.

VIDA CATORICA CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. PP. Jesuitas.—A las 7,30, exposición y rosario. Misa a las siete de la tarde. Escuelas.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a 6,30 de la tarde. PP. Dominicos.—A las 7,30 de la tarde, seguida de la santa misa.

EL CARMEN (Extramuros) Fiestas de Pentecostés

DOMINGO, 21.—Misas a las 9, 11, 12 y una de la tarde; a las diez de la mañana la solemne, predicando el padre Vidal González, rector del Santuario. Por la tarde, a las seis, misa y salve.

SAN NICOLAS

Sexto día de la novena en honor de la Santísima Trinidad. Misas a las 8,30, 11,30 y 8 de la tarde, ésta con homilía a cargo del padre Jesús Albillo, profesor del Seminario; a continuación, exposición, ejercicio y bendición. El último día, misa solemne a las 10,30 y exposición de las Cuarenta Horas.

PP. AGUSTINOS (Filipinos) Quinto día de la novena de Santa Rita de Casia. Misa a las 7,30.

Electra Popular Vallisoletana, S. A.

Cortes de suministro de energía eléctrica VIERNES, DIA 19

CAPITAL.—Desde las 9 horas, con una duración aproximada de dos y media.—Calles: Matías Sangrador, toda; Ferrari, número 11, y Vicente Moliner, 8 y 10.

nueve; por la tarde, a las siete y media, misa con homilía, exposición y ejercicio.

LA MAGDALENA

Quinto día de novena a Santa Rita de Casia. Misa y ejercicio a las ocho de la mañana y de la tarde. Predicará don José María Serrano.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

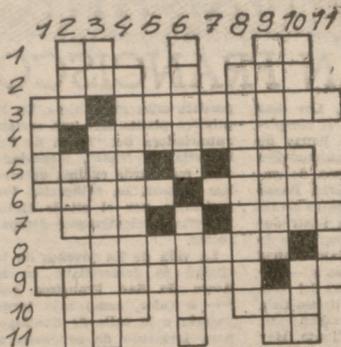
Todos los días, a las nueve, santa misa. Por la tarde, a las ocho, santo rosario y ejercicio a la Santísima Virgen de la Paz. Mañana, a continuación del rosario solemne Via Crucis, y a las ocho y media, santa misa. Rogamos la asistencia, especialmente a los cofrades y hermanas de devoción.

GOBIERNO MILITAR

Colonia Infantil «General Varela»

En el "Diario Oficial" número 105, de fecha 10 de mayo, se publica una Orden de 24 de abril anunciando una convocatoria para la Colonia Infantil "General Varela", de Quintana del Fuente (Palencia), para hijos o huérfanos de militares, siendo su permanencia desde el 5 de julio al 15 de agosto, así como para hijas o huérfanas de militares en las residencias de Santofia (Santander) y Ronda (Málaga), cuya permanencia será desde el 1 de julio al 10 de agosto y desde el 5 de julio al 15 de agosto, respectivamente. Entre las condiciones figura la de contar con más de ocho años y menos de doce el día 1 de julio próximo. La instancia de petición de asistencia, con arreglo al modelo que cita dicho "Diario Oficial", tendrá entrada en este Gobierno Militar antes del día 22 del actual, documentada conforme se previene en la mencionada convocatoria. En el "Diario Oficial" ya citado se establece el equipo con que deben concurrir los admitidos a las mencionadas colonias.

TIEMPO PERDIDO



—Como me tire una vez más, me vuelvo a la bicicleta.

HORIZONTALES.—1: Al revés, posesivo. Condimento. 2: Al revés, sombrero que usan los marroquines. 3: Nota musical. Allanados. 4: Al revés, molesta con insistencia. 5: Introducción. 6: Al revés, quiza. Pato. 7: Al revés, pecado capital. Al revés, pasa la lengua. 8: Obstruida. 9: Desafíose la Carta de la baraja. 10: En plural, antiguamente, aféresis de sabe. En plural, nombre de letra. 11: Idioma provenzal. Nombre chino. VERTICALES.—1: Reflector. 2: Levanta. Se atreve. Demostrativo. 3: Personal. Al revés, pro-

barala. 4: Elementos orgánicos que destruyen las bacterias. 5: Nombre chino. Pronombre. 6: Allana. Tierra fina. 7: Preposición. Contracción. 8: Al revés, ciertos puntos que forman como eslabones sin fin. 9: Al revés, juntadas de las manos a base de palmetas. Artículo. 10: Al revés, exclamación popular de alegría. Fonéticamente, personaje de las leyendas infantiles. De esta manera. 11: En plural, nombre de letra.

LA SOLUCION, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Crónica Regional

ISCAR

PRUEBA DE GRATITUD

(De nuestro corresponsal, Norberto Gato.) Cuando el año 1951 el gobernador civil, don Jesús Aramburu Olarán, que entonces regía la vida política de la provincia, tuvo a bien nombrar alcalde y jefe local de Iscar al camarada Marceliano Ballesteros Cañeja, acertó plenamente, ya que la gestión de este hombre, durante los nueve años que estuvo al frente de nuestro Ayuntamiento, transformó su fisonomía, convirtiéndolo lo que antes era un lodazal, famoso por sus barroes en una urbe decente por donde se puede andar con la misma limpieza que en una capital.

Quando después de una etapa intermedia, en la que el alcalde que sustituyó a Ballesteros tuvo que hacer un paréntesis en la pavimentación, porque había que pagar toda aquella ingente obra, aunque bien es verdad y justo el reconocimiento, dotó a Iscar de un Grupo Escolar que estaba haciendo mucha falta, cubriendo así una meta marcada por él, y nos encontramos en el actual periodo de mejoramiento urbano, no podemos olvidar a aquel hombre —Marceliano— que se entregó de lleno a la tarea de embellecer la villa, luchando sin descanso contra propios y extraños. El cronista, que vivió muy de cerca sus problemas y colaboró a su lado, considera de justicia se le proponga para una condecoración que premie de alguna manera la entrega generosa de este hombre —hoy un anciano— para que los últimos años de su vida sean de alegría, de satisfacción porque su pueblo supo agradecerle desvelos y sacrificios.

El que no es agradecido... Ahí queda la idea. Esperamos que el Ayuntamiento de nuestra villa recoja nuestra iniciativa y le rinda el homenaje que se merece al que unimos el nuestro de todo corazón. Desde Portillo, donde ejercía su cargo, ha venido y tomado posesión de brigada y jefe de Línea de Tudela, don Isidoro Rodríguez Franco. Le deseamos una grata estancia entre nosotros. NUEVAS EXCURSIONES El domingo pasado un grupo numeroso de señoras y jóvenes de Acción Católica, acompañadas de sus familiares y amigos, para celebrar su día se trasladaron a visitar las cuevas de Arenas de San Pedro, conociendo un retazo más de nuestra España. Para el mes de junio próximo se anuncia una excursión para visitar el Santuario de Nuestra Señora de Fátima, pasando por las provincias extremeñas.

Como ya es tradicional, en este año más los labradores y el pueblo en general y en especial la Hermandad de Labradores y Ganaderos, honran a su Patrón, San Isidro Labrador. Como es costumbre, se celebra la misa en honor del Santo Labrador con la solemnidad que nos tiene acostumbrados nuestro querido Párroco, encorrandose la iglesia llena de fieles. Acto seguido de la santa misa se celebró la procesión y bendición de los campos, con la imagen del Santo llevada a hombros por los jóvenes del pueblo, cándidos por terminados los actos religiosos. Como también es costumbre la Hermandad obsequió a las autoridades y pueblo con una copa de vino español, haciendo los honores todo el Cabildo, pero en especial su Presidente, quien acompañaba su diligencia y activo Secretario. A todos ellos nuestra más cordial enhorabuena.

TUDELA DE DUERO

FIESTA DE SAN ISIDRO LABRADOR

(De nuestro corresponsal.)

Con tiempo desapacible, aire fuerte, frío, lluvia menuda y con amenaza de tormenta y poca animación, celebró la fiesta de su Patrón la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Este año sólo hubo una santa misa cantada, que ofició nuestro párroco, don Saturnino Asensio, predicando una acertada y oportuna homilía sobre la devoción y el trabajo que supo hermanar San Isidro, consiguiendo óptimos y abundantes frutos, y sobre la falta de equilibrio entre lo espiritual y lo material, causa de muchos de los males de nuestro tiempo.

A continuación se sacó la imagen del Santo en procesión, acompañado de todos los asistentes y con dulzaina y pocos bailarines, recorriendo las calles del Historiador Ispizua y Grupo Escolar. Contra costumbre, sólo duró media hora justa. Acto seguido se trasladaron al Sindicato los directivos de la

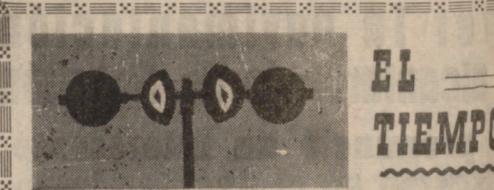
Hermandad con las autoridades e invitados y algunos socios, donde fueron obsequiados, terminando la fiesta con una comida de hermandad servida en el Comicio social. NUEVO JEFE DE LA GUARDIA CIVIL Desde Portillo, donde ejercía su cargo, ha venido y tomado posesión de brigada y jefe de Línea de Tudela, don Isidoro Rodríguez Franco. Le deseamos una grata estancia entre nosotros. NUEVAS EXCURSIONES El domingo pasado un grupo numeroso de señoras y jóvenes de Acción Católica, acompañadas de sus familiares y amigos, para celebrar su día se trasladaron a visitar las cuevas de Arenas de San Pedro, conociendo un retazo más de nuestra España. Para el mes de junio próximo se anuncia una excursión para visitar el Santuario de Nuestra Señora de Fátima, pasando por las provincias extremeñas.

Este año sólo hubo una santa misa cantada, que ofició nuestro párroco, don Saturnino Asensio, predicando una acertada y oportuna homilía sobre la devoción y el trabajo que supo hermanar San Isidro, consiguiendo óptimos y abundantes frutos, y sobre la falta de equilibrio entre lo espiritual y lo material, causa de muchos de los males de nuestro tiempo. A continuación se sacó la imagen del Santo en procesión, acompañado de todos los asistentes y con dulzaina y pocos bailarines, recorriendo las calles del Historiador Ispizua y Grupo Escolar. Contra costumbre, sólo duró media hora justa. Acto seguido se trasladaron al Sindicato los directivos de la

FIESTAS EN POZALDEZ

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)

El Ayuntamiento de esta villa, con motivo de las fiestas en honor de su Patrón, San Boal, ha acordado la celebración del siguiente programa de festejos: Día 19.—A las doce, inauguración de las fiestas con disparo de bombas reales y repique de campanas. Día 20.—A las nueve de la mañana recorrerá las calles de la villa la típica dulzaina tocando alegres danzas. A las once, misa solemne, oficiada por el párroco, don Joaquín Hidalgo Hidalgo. El pangevico del Santo estará a cargo de don Fernando Pérez Escribano, y a continuación, procesión del Santo Patrón. Seguidamente, en los salones del Ayuntamiento, se servirá un vino a las autoridades y forasteros.



EL TIEMPO

Cielo nuboso y precipitaciones por el Duero

INFORMACION TECNICA Continúa la entrada de aire frío por el norte de la Península, con tendencia progresiva a debilitarse. Nubosidad de estancamiento en la vertiente cantábrica. Lluvias en Galicia. Mejoría por el suroeste de la Península. Buen tiempo en Levante, Sudeste y costa sur mediterránea, con cielo alto nublado. Nuboso en Baleares y Canarias. Los vientos en altura son del cuarto cuadrante, con 70 nudos en Lisboa a 300 millibares y 65 nudos en Gibraltar.

SITUACION GENERAL

En las últimas veinticuatro horas se registraron precipitaciones muy irregulares en Galicia, Cantábrico, Duero, Centro, Ebro, Extremadura, Cataluña y puntos muy aislados de la provincia de Granada. Se observaron tormentas muy aisladas en Cataluña. Mejoró el tiempo por la noche en la mitad Sur y Centro, especialmente. Los vientos dominantes de la Península fueron del cuarto cuadrante, con rachas fuertes en algunos puntos.

LOCALIDAD	máx. ayer	min. hoy	Lluvia en 24 horas hasta las 7 de hoy
MADRID	17	9	0,0 lts. m2
AVILA	10	3	0,9 "
BURGOS (capital)	13	4	4,0 "
LEON	13	4	0,0 "
PALENCIA	13	6	1,0 "
SALAMANCA	14	4	0,2 "
SEGOVIA	12	5	1,0 "
SORIA	15	4	4,0 "
VILLANUBLA	13	4	0,2 "
ZAMORA	14	6	Inapreciable
VALLADOLID	14	5	Inapreciable

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Muy nuboso con precipitaciones dispersas en la vertiente cantábrica y Galicia, cabeceras del Ebro y Duero. Parcialmente nuboso en el resto de la Península, aumentando los claros en cantidad y extensión hacia el Sur y Levante. Aumento de la nubosidad y riesgo de chubascos en las laderas Norte de los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península. Vientos de componente Noroeste. En Baleares, parcialmente nuboso. En Canarias, buen tiempo, con vientos de componente Norte, flojos en general, con alguna nubosidad. Las temperaturas máximas en la mitad sur de la Península serán ligeramente superiores a las de ayer.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

LIBERTAD... CINE EM... Desde... L.A... por J... y Susana... CINCO... CONTRA... (Mayores... IME... VE... LA GUER... WARN... LA E... HENRY F... HANS... Dos... A... S.A.B... pró... CA... Mayores... UN... DE A... las pieles... LA... DE L... EN LI... JEFF... (AU... despacha... PATROCINA... GALA... EST... MIE... H... S... ALEGRI... DINAM... MINUTOS... RE... Concha de... de San... Para todo...

CINE EMBAJADORES

Desde las 4,30 ULTIMO DIA! LA BODA por José Suárez Susana Campos, y CINCO MARINEROS CONTRA CIEN CHICAS Eastmancolor, por Virna Lisi (Mayores de 18 años)

CINEMA COCA

A las 5, 7,45 y 10,30 DOS ULTIMOS DIAS! YO, YO, YO... y los demás Gina Lollobrigida, Silvana Mangano, Walter Chiari y Marcello Mastroianni (Mayores de 18 años)

TEATRO CARRION

HOY, a las 4,30, 7,30 y 10,30 ¡Ultimo dia! Una obra maestra del cine FELLINI 8 1/2 por Marcello Mastroianni y Claudia Blanchi (Mayores de 18 años)

CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30 ¡Ultimo dia! Operación Lady Chaplin Scope-Color, por Ken Clark y Daniela Bianchi (Mayores de 18 años)

CINE REX

HOY, desde las 4,30 ¡Ultimo dia! CARCEL DE MUJERES por Sara Montiel y ALABRADAS DE VIOLENCIA Scope-Color por Anthony Steffen (Mayores de 18 años)

CINEMA LAFUENTE

HOY, desde las 4,30 ¡Ultimo dia! NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO Color, por Ray Danton, y UNA VEZ A LA SEMANA Scope-Color, por Kim Novak (Mayores de 18 años)

CINEMA GOYA

HOY, desde las 4,30 ¡Ultimo dia! EL MAL Color, por Glenn Ford y Stella Stevens, y ANTES LLEGA LA MUERTE Scope-Color por Robert Hundar (Mayores de 18 años)

CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,30 El famoso intérprete de la serie "El Fugitivo", DAVID JANSEN, en la emocionante producción

LA ULTIMA FUGA

Panavision - Jeffrey Hunter y Stella Stevens (Mayores de 18 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,45 y 10,30 ¡SEGUNDA SEMANA! Auténtica gracia latina en la más divertida comedia americana!

BROMAS CON MI MUJER... ¡NO!

Virna Lisi - Tony Curtis COLOR (Mayores de 18 años)

PRADERA

Desde las 4,30 Magnífico programa doble! FUGITIVOS EN LA JUNGLA Sean Flynn - Marie Versini CinemaScope - Color, y El hombre que no quiso hablar por Zsa Zsa Gabor (Toleradas)

ZORRILLA

Desde las 11 de la mañana (continua)

CORREO NEGRO

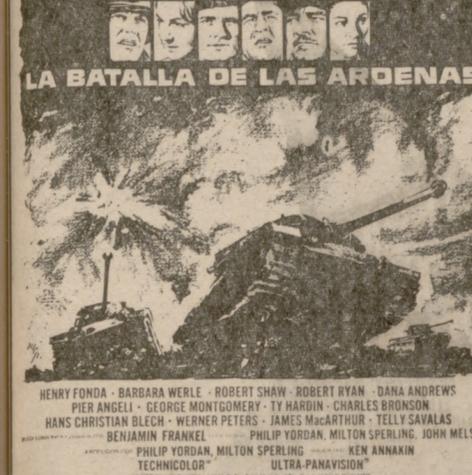
CinemaScope por Tatsuya Umeyama, y Prohibido enamorarse Isabel Garcés - Angel Garasa (Mayores de 18 años)

CAPITOL

Desde las 4,30 (continua) Vacaciones para Ivette por Catherine Diamant y José Luis López Vázquez, y HATARI Vistavision - Technicolor John Wayne - Hardy Kruger (Toleradas menores)

IMPRESIONANTE!! VERIDICA!! LA GUERRA EN TODA SU TRAGICA Y GIGANTESCA REALIDAD

WARNER BROS. PRESENTA EN SUPER CINERAMA



EN TODD-AO 70 mm.

Dos funciones diarias!

A las 4,30 y 7,45

SABADO Extraordinario próximo estreno en

CALDERON

Mayores de 14 años - Localidades para sábado y domingo

UN «WESTERN» DE AUTENTICO IMPACTO!!

Las pieles rojas no nacieron para vivir de rodillas. ¡Ya no quedará más solución que morir matando!

LA CARGA DE LOS INDIOS SIOUX

EN LUMINOSO COLOR POR TECHNICOLOR, por

JEFF CHANDLER y FAITH DOMERGUE

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

Mañana Estreno ROXY

Se despatchan localidades para mañana, el sábado y domingo

Mañana, en CARRION PATROCINADO POR EL CINE CLUB UNIVERSITARIO GALARDONADO ESTRENO

MIENTRAS HAYA SALUD

ALLEGRO, ES OPTIMISTA, DINAMICO Y LE PRODUCE ALEGRIA. EN CINCUENTA MINUTOS DE RISA ININTERRUMPIDA!

Cancha de Plata en el Festival de San Sebastián 1966!

Para todos los públicos) - Se despatchan localidades

ARTE Y ARTISTAS

Exposición de Estévez

Para pasado mañana, día 20, Santiago Estévez vuelve a sus libros de caballería ofreciendo en la sala de la Caja de Ahorros de Salamanca una colección de sus obras -veintidós-, casi todas hechas frente a paisajes vallisoletanos, y tres retratos. El anuncio de la exposición ha despertado interés entre los aficionados.

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Hoy, inauguración de la exposición de Marcos Paley

Hoy, en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid (plaza de Madrid, 1) será abierta al público la exposición de dibujos y xilografías de Marcos Paley, joven artista argentino que expone por vez primera en esta ciudad. La muestra se celebra con la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica y permanecerá abierta hasta el día 25 de los corrientes, siendo las horas de visita de siete a nueve los días laborables y de doce a dos los festivos.

CINE AVENIDA

"Misión especial en Caracas"

Otra película más de aventuras exóticas, bellos paisajes y hermosas mujeres. Todo como elemento necesario y consistencia de una trama convencionalista y a veces pueril, en la que los protagonistas, en una dinámica constante, viven numerosas peripecias de acción e intriga.

La película ha sido realizada en coproducción, en la que también ha participado el cine español. Raoul André ha dirigido la cinta en tono muy superficial, preocupado de dar un ritmo ágil y no fatigoso a la narración, objetivos que, en términos generales, se ven cumplidos, aunque la película acaba resintiéndose de la debilidad e irregularidad de su tratamiento.

Sirven a la interpretación del film un grupo de actores no conocidos que cumplen con discreción en su aparición ante las cámaras. En resumen, una película más del género.—R. A.

SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA LENGUA Y CULTURA ALEMANAS

Proyección de documentales

Mañana tendrá lugar, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Colegio de Santa Teresa (calle Felipe II, números 4 y 6), una proyección de documentales en colores, cedidos por el Instituto Alemán de Cultura en Madrid. A este acto quedan invitados los socios de esta Sociedad, así como el Grupo Esperantista y los simpatizantes de la lengua y cultura alemanas.

CERVANTES

Desde las 4,30; ¡Ultimo dia! Pánico en Bangkok Eastmancolor por Robert Hossein, y La banda de los ocho (TOLERADAS)

AVENIDA

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30 Misión especial en Caracas por Rod Carter, Jany Clair y Alain Gottvalles. Jamás en una película tantas mujeres hermosas en papeles estelares Eastmancolor (Mayores de 18 años)

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

LAS MUJERES LE PERSEGUIAN... UNAS CON MALAS INTENCIONES Y LAS OTRAS... ¡CON PEORES!

EL PERDIÓ UNA CARTA DE AMOR Y SE CONMOVIERON HASTA LOS CIMIENTOS DE LA NACION

COMO CASARSE CON UN PRIMER MINISTRO

TECHNISCOPE - EASTMANCOLOR

Con Pascale Petit y Jean-Claude Brialy

MUY PRONTO Divertido estreno

«Día Nacional de Caridad» Llamamiento de la Comisión Episcopal

Gracias a Dios, la reciente Enciclopedia de S. S. «Populorum Progressio» ha gozado entre nosotros de una extensa difusión y de un eco inmenso. Pero es necesario que su repercusión no se limite a ser una noticia más o menos sensacional en las columnas de los periódicos, sino que sus enseñanzas informen nuestra mentalidad, nuestras instituciones y toda nuestra conducta.

El «Día Nacional de Caridad» es ocasión propicia para recordar algunas de sus ideas y para contribuir a su puesta en práctica entre nosotros. El plan de Dios sobre nosotros es el de dignificarlos hasta el punto de hacernos hijos suyos por adopción y miembros de su familia. De aquí el interés de la Iglesia por todo lo que significa dignificación del hombre en todos los órdenes. Pero la dignidad del hombre es una palabra sin sentido

Próximo periódico en Madrid: el «Diario SP»

«SP» tiene ahora la satisfacción de anunciar que inmediatamente (estamos apuntando al 18 de julio como fecha de arranque, aunque está todavía sujeta a alguna variación) pondrá en circulación un periódico diario a todo color, con el título de «Diario SP». En el último número de la revista «SP», correspondiente al domingo, 14 de mayo, su director, Rodrigo Royo, confirma la aparición del nuevo periódico, que tantos comentarios ha suscitado desde hace meses por la novedad de que será el primer diario español en «offset» y color.

La noticia ha coincidido con el décimo aniversario del semanario, que salió por primera vez en mayo de 1957. Con este motivo se ha celebrado una recepción en el Hotel Palace, de Madrid, a la que han asistido destacadas personalidades de la política, el periodismo, las artes y la publicidad.

Al mismo tiempo, la revista «SP» ha editado un número extraordinario de cien páginas, que contiene un autorizado informe económico de Manuel Funes Robert sobre la crisis del III Mundo, puesta de actualidad por la debatida enciclopedia de Pablo VI. Además, en un reportaje titulado «Un camino sobre ruedas de 600», se traza una panorámica del cambio sufrido por las costumbres y el modo de vivir de los españoles a lo largo de los últimos diez años.

El lado desconocido y menos europeo de la «Expo-67» de Montreal—deficiencias mecánicas en el universo de la técnica—, se refleja en una crónica directa de Canadá. Junto a todo ello, los temas más importantes surgidos la última semana.

CIRCULO CATOLICO DE OBREROS Y EMPLEADOS

Visita a la Fasa-Renault

Los días 20 y 27 de mayo y 3 de junio se efectuará la visita a la gran factoría de nuestra ciudad Fasa Renault, para dar cumplimiento a uno de los fines de esta entidad, que es el de facilitar conocimientos de extensión cultural a sus socios.

Con tal motivo, los socios que cesen aprovecharse de estos beneficios pasarán por la oficina del Círculo, todos los días, de siete a nueve, para recoger la invitación correspondiente, sin la cual no se podrá entrar en la factoría. La hora de visita será a las cinco de la tarde cada uno de los días señalados.

Están en proyecto dos excursiones a Salamanca y León para visitar los monumentos y lugares típicos de ambas ciudades y pueblos del trayecto. Deseando organizar un Orfeón, se invita a los socios amantes de la música y de la canción pasen por Secretaría a dar su nombre. La primera reunión será hoy, jueves, día 18. Los deportistas que deseen intervenir en un torneo triangular de fútbol deben hacerlo constando su nombre.

ALAMEDA

Desde las 4,30; ¡Ultimo dia! LA JUNGLA EN ARMAS Gary Cooper - David Niven - y - LA PUERTA DEL DIABLO Robert Taylor (Toleradas para menores)

cuando falta el más indispensable nivel de vida y de cultura.

En el plan de Dios, el mundo y cuanto en él se encuentra tiene este fin primordial: hacer posible a todo hombre una dignidad cada vez mayor: «Si la tierra está hecha para procurar a cada uno los medios de subsistencia y los instrumentos de su progreso, todo hombre tiene el derecho de encontrar en ella lo que necesita». «Dios ha destinado la tierra y todo lo que en ella se contiene para uso de todos los hombres y de todos los pueblos, de modo que los bienes creados deben llegar a todos en forma justa, según la regla de la justicia, inseparable de la caridad» («Gaudium et Spes», n. 69.1). «Todos los demás derechos, sean los que sean, comprendidos en ellos los de propiedad y comercio libre, a ello están subordinados; no deben perturbar, antes al contrario, facilitar su realización, y es un deber social grave y urgente hacerlos volver a su finalidad primera». («Populorum Progressio» n. 22).

Esta Doctrina es tan clara que en todos los tiempos la Iglesia ha deducido de ella que la propiedad no es un derecho incondicional y absoluto: «No hay ninguna razón para reservarse en uso exclusivo lo que supera a la propia necesidad, cuando a los demás les falta lo necesario». («Pop. Prog.», n. 23).

Y si estas razones obligan en justicia a desprenderse de lo superfluo a quienes les sobra, a los demás la caridad nos obliga a dar a nuestra pobreza lo que muchas veces representará un sacrificio; la promoción humana debe ser el resultado de la colaboración de todos.

Por la generosidad del pueblo español (y aprovechamos esta ocasión para agradecerla en nombre de Dios), Cáritas, como Diáconía de cada Comunidad Cristiana, para la acción caritativa, viene ocupándose desde hace años en la promoción humana de extensos sectores de nuestra patria, sin descuidar las más perentorias necesidades de caridad para con los pobres y enfermos.

Sus realidades son ya numerosas: las Escuelas de Asistencia Social, centros de formación profesional, residencias para jóvenes obreros y para ancianos, cooperativas, guarderías infantiles, planes de subdesarrollados, la promoción del Montepío de la Divina Pastora para el Servicio Doméstico, miles de viviendas ya entregadas y toda clase de actividades de promoción social y cultural de los necesitados. Y ahí está el Plan de Comunicación Cristiana de Bienes (Plan C. C. B.), que es un estudio sistemático de las necesidades y posibilidades de promoción humana de todo el conjunto de España, que sólo espera el empujón definitivo de nuestra generosidad para que se haga plena realidad todas sus posibilidades de acción.

Nuestro llamamiento tiene este sentido: La primera gran respuesta de España a la Enciclica «Populorum Progressio» debe ser una toma de conciencia de las situaciones de

subdesarrollo que aún existen entre nosotros. La mitad de las provincias españolas se hallan, según una reciente información de Prensa, en el nivel de los países subdesarrollados. Y aun en las provincias más ricas, cuántas necesidades de promoción humana en los suburbios y fuera de ellos. Y todo, a pesar de los innegables progresos que se han realizado en los últimos años.

Una vez tomada conciencia, pedimos encarecidamente a todos sin distinción y de acuerdo con sus posibilidades, una ayuda masiva a Cáritas para la ejecución en gran escala de su plan de promoción humana y cristiana de toda España y de colaboración efectiva con toda clase de iniciativas y de programas dirigidos al mismo fin.

Vuestros Obispos os piden que el «Día Nacional de Caridad» sea el primer GRAN SI DE ESPAÑA A LA «POPULUM PROGRESSIO». Madrid, mayo de 1967—Arzobispo de Barcelona, Obispo de Segorbe-Castellón, Obispo Vicario Capital de Valencia, Obispo de Santander y Obispo de Guadix-Baza.

Final del II Certamen Regional de Arte Flamenco

Existe gran interés por presenciar la final del II Certamen Regional de Arte Flamenco, organizado por la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular y patrocinado por el Ayuntamiento de Medina del Campo, que tendrá lugar en el Teatro Olimpia, de la citada ciudad, en funciones de siete y media de la tarde y once de la noche.

Tomarán parte en esta gran final los ganadores de los concursos celebrados en las comarcas «La Voz de León», «La Voz de Palencia», «Radio Popular de Salamanca», «La Voz de Valladolid» y Radio Zamora. Como invitados especiales y formando parte del Jurado asistirán Juana Reina y «Caracolillo» y un representante de cada una de las comarcas de las referidas localidades.

Las localidades para las dos sesiones pueden adquirirse en las taquillas del Teatro Olimpia a partir de la mañana del sábado.

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche: -Disminuya su velocidad. -Incremente su visibilidad. -Aumente su atención, y -Hágase ver. Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.



LA QUINTA DE SAN ISIDRO Ambiente de gran apasionamiento en torno a «El Cordobés»

MADRID. (Del corresponsal tauromadrino de PYRESA, JOSE ANTONIO MEDRANO).

Con máxima expectación, máximo lleno, ambiente atiplado y más de doscientas palomas en la despesa del entusiasmo se ha celebrado, pues, la quinta corrida de la Feria de San Isidro, en la que ha hecho el paseíllo «El Cordobés», llevando a su izquierda a Victoriano Valencia y a su derecha a Paco Camino, no de escóla precisamente, sino por que así era debido conforme a la antigüedad de las respectivas alternativas.

El encierro de don Atanasio Fernández, bien de presencia y corto de cabezas, ha dado un juego muy desigual.

Con un sentido de la conservación como el que tiene Victoriano Valencia es muy difícil mantener una continuidad torera por muchos avales de arte que se le quieran buscar. Fue torero por el bravito primero, al que despachó de una pescuquera, y apenas intentó algo con el cuarto, que pasó al limbo de los toros de una estocada delantera y caída y un descabello.

Después de lo de ayer, todos esperábamos mucho de Paco Camino, que ha vuelto a estar bien, pero solamente bien, aparte de superior en un gran quite por ebicuellos. Tranquilo y ordenado, buscó hacerse con el segundo por los senderos del arte, cuando los defectos del toro pedían una lidia más sobria y eficaz. Le mato de pinchazo y estocada habilidosa y en el recuerdo sólo quedaron algunos muletazos de calidad. Su labor con el quinto, encajado y codicioso en extremo, hasta la pegajosidad y mazaponería por su continuo ir, fue

siempre más y mejor, en méritos de redondos cada vez más hondos y puros; pero, cuando cortó la faena, cundió cierta desilusión en el público, que no supo ver el riesgo que entrañaba prolongar el muleteo, pues la casta del toro podía derivar en sentido y peligrosidad. De todas maneras, tras matarle bien de una estocada corta y un descabello, hubo ligera petición de oreja y clamorosa ovación, entre mezclada de algunos pitos de los anteriormente delraudados cordobesistas, que no lograron impedir que Camino diera una vuelta al ruedo, bien ganada.

A tercer toro, que también iba mucho, pero con más suavidad Manuel Benítez no consiguió ligar le nada limpio ni casi llegó a apartarse con él. Con dotes feísimos y exceso de trapazos, procuró cantidad a falta de calidad, lo que entusiasmó a las y a los de la despesa, que sin considerar tampoco el mal estilo y la mala colocación de la estocada, pidieron con abundancia de pafuleos una oreja, que el presidente no concedió, sucediéndose entonces división de opiniones hacia el usía, a quien media plaza le desagrávi con sus aplausos.

En el sexto, incierto y corto de embestida, Manuel Benítez derrochó, no vamos a negarlo, un valor y un pundonor nada comunes. Los coros toreros se hubieran peleado como lo hizo con un toro nada fácil; pero el toro es algo más que pelea, y dominar un toro, cosa muy distinta a marearle y desorientarlo. Mató mal, al tercer viaje, siempre con el brazo suelto y sin cruzar, y dio algo así como un tercio de vuelta al ruedo, mientras le sobrevolaban media docena de palomas, no más.

Las otras docenas volvieron a casa, en espera de mejor ocasión. Pesos de los toros: 532, 502, 520, 507 y 560.

¡NUEVO!

FANTA

MARCA REG.

FAMILIAR



¡qué fantástica economía ... da gusto tener más sed!

¡Tan grande! ¡Tan económica! Pruebe la nueva botella de Fanta Familiar; perfecta para hacer más divertida la alegría de su hogar.

Aproveche además la oferta que le hace el Concesionario de Coca-Cola y Fanta para celebrar el lanzamiento de este nuevo envase: Al comprar 2 botellas de Fanta Familiar recibirá **GRATIS** un tapón hermético y una botella de Coca-Cola Familiar, a cambio de este cupón-vale. Recórtelo y entréguelo al hacer su compra.

VALE por 1 botella de
Coca-Cola Familiar **GRATIS**,
al comprar dos botellas
de Fanta Familiar



VALIDO HASTA EL 28 DE MAYO

¡GRATIS!



«CHACHAS» ELECTRICAS

El zarzuelero "hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad" subraya el quehacer cotidiano de nuestra existencia y se ha convertido en una verdad tan grande como la copa de un sequoia gigante, de esos que tienen abierto un túnel en su tronco, allá en los Estados Unidos, para que la carretera no se vea forzada a rodear su disparatado perímetro. El problema casero máximo de la hora vital que protagonizamos en España es, como antes lo fue en otros países y dentro de unos años lo será en los restantes, la extinción progresiva del servicio doméstico, esas entrañables "chachas" que alegraban con sus desafinadas canciones, hasta fecha reciente, los patios de vecindad.

Pero para eso tenemos la ciencia a nuestra disposición; y así, nació la "chacha" eléctrica, en forma de cien aparatos diferentes que facilitan los forzosos e ineludibles quehaceres de la casa sin excesivo cansancio para la mujer, sin estropear sus bellas manos y, por supuesto, sin ponerla cada día en el brete de echar los riñones por la boca. En el IV Salón de la Electrificación, que se celebra estos días en Madrid, tenemos un ejemplo claro y convincente de este progreso técnico de la humanidad a través de los noventa y cuatro "stands" expositores que cubren las tres plantas del palacio dedicado a este tipo de certámenes por la Cámara de Comercio.

Y hemos sabido que, junto al menaje de gran lujo, es posible, electrificar nuestro hogar por la modesta —modesta hoy, claro— cantidad de diez mil duros, cifra por la que se puede obtener nada menos que todo esto: frigorífico, lavadora, fregadora, televisor, cocina, termo de agua caliente, estufa, ventilador, batidora, plancha, manta eléctrica, secador de pelo y tostador de pan. Es decir, trece pasaportes para la felicidad hogareña.

Además, el proceso está en marcha y cada mes aparecen nuevos prodigios de los que ahora podemos ver en este Salón, "sacando pecho", porque todos ellos son de absoluta fabricación nacional. El "Saturday Evening Post" ha publicado un chiste en el que aparece un señor observando con gran curiosidad un extraño artefacto dotado de un agujero de considerable tamaño; y el vendedor, solícito, se acerca y le dice: "Es eléctrica; usted mete aquí la cabeza y le afeita, le lava los dientes, le da masaje facial, le peina y le envía a la oficina con unas palabras de ánimo." Parece una exageración y habrá quien piense en términos de Casen, que "es broma". Pero verán ustedes cómo dentro de muy poco tiempo tenemos instalada en el cuarto de baño una maquinilla prodigiosa de éstas...

(PYRESA.) GATTAN

PARA LA

MUJER

PATOU

Modelo en "anel" de Patou, en tejido impermeable en largas rayas verdes, azules, amarillas y naranjas, sobre fondo blanco.

Lola Marquerie, CREADORA de MUÑECAS

LA «VALENCIANA» Y LA «CHARRA» son las que llevan más trabajo

EL VERANO SE ACERCA

Línea general muy corta, siguiendo el cuerpo

Si, hablamos de moda joven, mas no porque sea moda hablar de los jóvenes. Queda esto último para pedagogos, psicólogos, filósofos y otros sesudos varones

Nuestro campo es bien delimitado: el estilo joven en la indumentaria para estos días y los de la próxima estación veraniega.

Durante el próximo verano la línea general será muy corta y siguiendo el cuerpo. Ahora, que estamos ya en vísperas de esa temperatura veraniega, conviene añadir a esa línea las características que acompañarán al vestido en los estilos: joven, mujer y costura.

trica en la forma del corte; que la mayoría de los trajes serán sin mangas o con mangas muy cortas, sobre todo estilo "kimono", y que las mangas largas evocarán los estilos "camisero" o "sweter". Y añade: Siempre vestidos camiseros; pequeños cuellos o sin cuellos con escotes en V, cuadros redondos, rectos tipo "camiseta" o los que recuerdan a los cuellos vueltos; algunos efectos bicolors con tiran en el borde de los escotes y de los puños y muchos pespunteados, lo mismo afectan a los tejidos sport como de jersey o de tejidos de restrir.

ESTILO JOVEN. — Dice el N. C. M. E. que, aparte la cordada de la línea general, se escamotea el talle pequeño; subsiste la moda geomé

ESTILO MUJER Y COSTURA. — En el conjunto estará inspirada en los estilos "canisa" y "túnica". Serán características: espalda débil



Nuevo producto para los vestidos de papel

El mayor fabricante de papel de Europa ha presentado en un desfile de modelos de Düsseldorf vestidos de vellón sin tejer. El nuevo material se fabrica de fibras artificiales y sintéticas en una máquina de hacer papel. El metro saldrá por cincuenta peniques como mucho. El vestido completo costará en el comercio, según la empresa citada, entre cinco y diez marcos. Cuando se ha llevado puesto una vez en un baile, fiesta familiar o en la playa, se puede tirar o también lavar.

Según datos de los fabricantes alemanes, el vellón es más caro que el papel pero en cambio los vestidos tienen un aspecto más elegante, se pueden llevar en reuniones de compromiso y sirven para vestidos de novia. El género se puede coser con las máquinas corrientes. No llevan ni botones ni cremalleras. De otro modo resultarían más caros que el género empleado. Las formas predominantes son las de saco

y se sujetan por medio de cintas y bandas. Pero la fantasía de la mujer no tiene límites. Lo que sirvió primeramente de traje de noche largo, a última hora, se puede cortar para bailar (twist); y si la fiesta se prolonga en el jardín, se puede hacer de él un mini-vestido. Por último, abriéndole por delante sirve el resto de chaquetilla de playa, que acabará por aterrizar en el cubo de la basura. Tampoco hay que temer la lluvia. El vestido es impermeable.

El vellón sin tejer se puede utilizar no solamente para vestidos, sino también para ropa blanca de cama. En este caso una sábana costará alrededor de un marco ochenta peniques; con él se pueden confeccionar igualmente delantales y vestidos de trabajo. Los fabricantes se prometen mucho éxito. En su opinión, esta suerte de vestidos es un lujo para "snob" pues ofrecen una novedad por sólo cinco marcos

mente ensanchada; estilo camisa con ligera forma; escotes cuadrados; cuellos estilo "camisero" o "polo"; la moda geométrica se mantiene en las mangas, de corte muy nuevo y riguroso; así pequeñas mangas muy cortas, estilo "kimono" o estilo "aleta de tiburón"; mangas montadas, camiseras, raglán y con cortes

geométricos. No pueden olvidarse: muchos efectos pespunteados.

Dormitorios para niños

Cada día es mayor el cuidado que se pone en la decoración de las habitaciones para los niños. Sus juguetes, sen siempre motivo de adorno, así como sus libros y, cómo no, los muebles de los más diversos estilos. El niño es el rey de la casa.



—¿Cómo empezó todo?
—Haciendo el Servicio Social. Allí comencé a hacer mis primeras muñecas.

Las primeras muñecas de Lola Marquerie se han convertido ahora en un taller de artesanía, que ha cumplido ya un año de existencia. Un taller donde trabajan tres chicas más: una de Toledo y dos andaluzas; donde la anécdota sale al paso de cada palabra, de cada pregunta. Como ensamblada a todos los muñecos que lo llenan; unida a la alegría contagiosa de Lola Marquerie y al milagro de sus manos y al salero andaluz con que ella salpica su tarea. "Lola y sus muñecas", podría ser hasta un título para la entrevista si no fuera también la realidad.

—Yo voy con mis manos a donde sea...

Ahora, las manos de Lola Marquerie—los muñecos que cosen sus dedos han ido hasta Nueva Delhi, y están en el Pabellón Español de la Feria de Nueva York; aquel que se instaló permanente; y se marchan también en las maletas de todos los turistas que los vean.

—Desde tu Servicio Social, ¿cuántas muñecas, Lola?

—Entre cincuenta y cien mensuales, desde mil novecientos cuarenta y cinco. Sacas tú la cuenta.

Y la saco. Y luego renuncio a hacer el cálculo de las horas de trabajo y de las puntadas que habrán cosido esos dedos andaluces de Lola Marquerie, que a trechos están marcados por la aguja, pero que saben de los trajes típicos de las mujeres españolas más que nadie. Pero la pregunta surge al final, pese a todo.

—¿Cuál de tus muñecas lleva más horas de trabajo?

—La valenciana y la charra.

—¿Cómo las vistes? ¿Cómo



copias sus trajes? ¿Cómo...? ¿Cómo...?

—Las telas me las envían de sus puntos de origen. Las de las muñecas extremeñas tejidas con telas de Badajoz. De Canarias me envían la típica tela a rayas, hecha en sus telares. También de Segovia y de Avila. Los sombreros de las cancheras los compro allí, en Montehermoso. ¿Sabes? Las muñecas de Montehermoso son mi debilidad. Ahora voy a quedarme con la última que he hecho. No me resigno a venderla...

Si Lola Marquerie quiere a sus muñecas; las mimas; hasta

habla con todas las que tiene en su taller.

—Seguro que las pones rumbros también, ¿no?

—¿Nombres? ¡No! Nombre, el mío. Todas se llaman como yo, pero las clasifico según su tamaño. La de cincuenta centímetros de alto, la más grande, la más importante es "María Dolores"; la de cuarenta centímetros, "Lola"; la de treinta, "Loli"; y la de veinte, la más chica, "Lolin".

—¿De cuáles haces más?

—"Lolas" y "Lolis" son las más comerciales.

(Pasa a la página siguiente)

ATLETISMO: Se ha roto su valiosa «fiberglass» Los pertiguistas vallisoletanos, desolados



Alberto Labajos de Asua, "recordman" absoluto de Valladolid, y Leopoldo Camarero Ruiz, "recordman" juvenil de salto con pértiga, habían conseguido estos éxitos con la anticuada pértiga metálica. El año pasado, ante la urgente necesidad de adquirir una moderna pértiga de fibra de vidrio —ya que sin ella no podrían competir a la altura nacional de estos deportes—, tuvieron que recurrir a la ayuda de gran cantidad de amigos del deporte que contribuyeron en una simpática y generosa colecta.

En efecto, como el citado instrumento de importación resulta demasiado costoso, no sólo para unos deportistas aficionados, sino incluso para un club que tiene otras necesidades más apremiantes (camisetas, monos de entrenamiento, zapatillas de clavos, trofeos, etc.), iniciaron una campaña entre todos sus compañeros, entre las familias, entre los amigos del entrenador... Recorrieron las casas, algunos comercios, visitaron a muchas personas y de esta manera consiguieron una cantidad correspondiente a la mitad del precio de la pértiga. El propio entrenador se encargó de lo demás para conseguirla. La pértiga fue comprada.

Al iniciarse esta temporada los dos "recordmans" estaban contentísimos, y tanto como ellos los dos nuevos valores de la especialidad, Aparicio Gil y Fernando Esparza, que iban a iniciarse con este material moderno una vez hechos sus primeros pinitos con la rígida. Todo iba muy bien. La difícil técnica que ahora se requería —muy diferente a la antigua— se iba asimilando. El foso de saltos tenía ya goma-espuma, imprescindible para evitar accidentes. Los cuatro metros —esa altura que proporciona ya categoría de gran atleta nacional— parecían cosa no difícil.

Barcelona contará con uno de los mejores estadios de Europa

Construido por el Ayuntamiento barcelonés, le dedicará exclusivamente a la práctica del atletismo

BARCELONA. (Aifil).—Un estadio dedicado exclusivamente a atletismo, con ocho calles construidas en ceniza, más pistas de calentamiento, está siendo construido por el Ayuntamiento de la Ciudad Condal, y se espera que pueda ser inaugurado en el próximo mes de septiembre.

Se trata del "Estadio Atlético Municipal", instalado en la llamada "Cantera Safont", en la montaña de Montjuich, y para cuya construcción se han seguido las indicaciones de la Federación Barcelonesa de Atletismo, organismo que dispondrá de dichas nuevas instalaciones, consideradas como una de las mejores, comparadas con las existentes actualmente en Europa.

JAZY, SUSPENDIDO
PARIS. (Aifil).—El atleta francés Michel Jazy acaba de ser suspendido por la Federación Francesa de Atletismo, que le acusa de haber participado en varias reuniones atléticas en condiciones no conformes con los reglamentos.

Michel Jazy ha sido instado a dar explicaciones de su comportamiento. También han sido suspendidos por el mismo motivo los internacionales franceses Michel Bernard, Jean Salomón, Pierre Tousseaint y Claude Nicolas. Y han sido seriamente advertidos Guy Husson, recordman francés de lanzamiento de martillo, y Gerard Vervoot.

PRIMER TROFEO «SAN ISIDRO» DE MINI-BASKET, EN CASTROMONTE

El comienzo del I Trofeo "San Isidro" de mini-basket en esta localidad, a pesar de la lluvia caída en el día anterior y durante la mañana del domingo. Por lo tanto se jugaron los octavos de final entre los equipos inscritos, que ascendían a ocho. Celebrado el sorteo dio el siguiente resultado:

Castromonte - Juventud de Riosoco, Rodríguez de Celis de Castromonte-4 de Marzo B de Valladolid, y Huracán de Castromonte-Almirante de Riosoco.

Montjuich, cedido al Español

El viejo estadio será totalmente remozado

BARCELONA. (Aifil).— Sigue adelante el proyecto del Real Club Deportivo Español de instalarse en el nuevo Estadio de Montjuich, que será totalmente remozado, mejorando la venta de los terrenos del actual campo de Sarriá, muy revalorizados dada la nueva estructura urbana del sector.

Loyola, 4; 4 de Marzo, 20. En este partido hay que destacar la diferencia de edad y talla. En el equipo contrario pasaban de los catorce años. El conjunto de los pequeños se hizo acreedor al premio de la simpatía y comportamiento.

Rayo, 0; Juventud de Riosoco, 28. Se destacó Juan Carlos Pino, que se adjudicó 10 puntos. Rodríguez de Celis, 5; 4 de Marzo B, 13. Este encuentro fue muy igualado y se esperaba un bonito partido, pero debido a las condiciones del terreno y a la constante lluvia se malogró.

Huracán - Almirante de Riosoco. Ganó el Huracán por no presentarse el conjunto contrario. Estos partidos fueron presenciados por numeroso público que jaleaba a su equipo favorito. Hizo acto de presencia el Vicepresidente de la Federación Vallisoletana de Baloncesto.

Reunidos los organizadores y representantes acordaron suspender las semifinales y final hasta el día 25 a las cinco de la tarde. La no presentación dará a entender la retirada del torneo. Una vez terminado el campeonato se procederá a la entrega de trofeos. Hasta la fecha se han recibido los siguientes: Copa de la Diputación Provincial de Valladolid, Delegado Provincial de Juventudes, Federación Vallisoletana de Baloncesto, Ayuntamiento de Riosoco y Banco Castellano.

A. YLERA

Balmanya dio a conocer la lista de preseleccionados

Canós, Reina, Paquito, Santos y Ufarte, aunque no figuran en ella, viajarán a Inglaterra

MADRID. (Aifil).—El seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmanya, dio a conocer ayer tarde oficialmente la lista de los veintidós jugadores seleccionados para los próximos encuentros que jugará el fútbol español, el próximo día 24, en Wembley, contra la selección inglesa, con carácter amistoso, y el próximo día 31 contra Turquía, en Bilbao, en encuentro de vuelta de la Copa de Europa de naciones.

La lista, confirmada a un redactor de "Aifil", es la siguiente: Iribar, Betancort y Reina, porteros; Sanchis, Gallego, Tonoño, Clara, Violeta, Reija, Pirri, Adelardo, Veloso, Amancio, Luis, Grosso, Vavá, Gento y José María. Los cinco jugadores restantes quedan a la expectativa y a disposición del seleccionador, por si fuera necesario contar con ellos para el partido de Bilbao, si en el día de Wembley resulta algún lesionado.

Ayer tarde, tras hacer entrega de la lista de seleccionados, mantuvimos una entrevista con el señor Balmanya, quien expuso el plan de viaje y entrenamientos de sus jugadores para ambos encuentros. —¿Cuál es la razón, señor Balmanya, de haber elegido de nuevo a Gento, después de que usted prescindió del madrildista para los últimos encuentros de la selección? —Porque creo que Gento da buen rendimiento tanto en Wembley como en Bilbao. Ambos terre-

TIRO NACIONAL Tirada de jabalí móvil

Se celebró en el Polígono de Tiro de San Isidro la anunciada tirada, cuya modalidad fue jabalí móvil. En esta ocasión se empleó distinta modalidad que en las anteriores, consistente en la colocación en el centro de la silueta del jabalí un

blanco circular con la numeración de los puntos correspondientes, siendo válidos los impactos que abertasen a tocar dicho blanco, distintamente a las anteriores tiradas, que toda la silueta tenía valor, ya que la puntuación estaba dividida por zonas, de uno a doce puntos.

Samaranch, en París Se entrevistó con el Ministro de la Juventud y Deportes

PARIS. (Aifil).—El delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samaranch, celebró ayer una entrevista, en París, con el ministro de la Juventud y los Deportes Francés, François Missoffe.

Asistió gran número de tiradores. Hubo repetición, como de costumbre; pero en alguna de las tiradas hubo concursante que no llegó a clasificarse ni con un solo punto. Es de esperar que en las sucesivas mejore el resultado. No es extraño que esto haya sucedido por ser la primera vez que se ha empleado esta modalidad, en la que hay que tener en cuenta, además de la puntería al blanco, la velocidad de la silueta.

Al término de la misma el señor Samaranch declaró que había sido cordial y que en ella había hablado sobre temas de interés común en el sector deportivo.

Los mejores clasificados, aunque con baja puntuación, fueron los siguientes:

- 1.—Don José Terrón Puente.
- 2.—Don Simón Zamora Clavero.
- 3.—Don Teodoro Laso Zapatero.
- 4.—Don Severino Requero Pato.
- 5.—Don Felipe Jesús García Sanz.
- 6.—Don Félix San José Aguado.
- 7.—Don Julio Antón Luengo.
- 8.—Don Marcelino Salgado Mesón.
- 9.—Don Aniceto Gómez López.
- 10.—Don Rafael González Serrano.

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS - MINIMO, DIEZ PALABRAS

MAQUINARIA
HORIZONTALES.—1. Im. Sé. 2. Zef. Sal. 3; Fa. Alisado, 4; Agrisota, 5; Coló. Esa. 6; Oscara. Anade. 7; Ari. Emal. 8; Atorada. 9; Retósel. As. 10; Sas. Ces. 11; Oc. Li.

APRENDIZ de mostrador. Antonio Aparicio, Gabriel y Galán, 18. Referencia 3.227. APRENDIZ mostrador. Chocolatería La Delicia. Arca Real, 30. Ref. 3.225. FRIGIDORAS y botones. Cafetería Risko. Santiago, 6. Ref. 3.204.

VARIOS
REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraremos en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 232343 y 221782.

METALURGICA
FEONES y aprendices de ferretería. Julián Martín. Plaza Tenerías, 5. Referencia 3.139. PERITO industrial electricista. Dirigirse con amplio historial a la referencia 3.145, de Oficina de Colocación. OFICIALES mecánicos de primera y oficiales pintores de coches de primera. Talleres I. Caro D. E. W. Arca Real, 73. Ref. 3.184.

VENTAS
SE VENDEN 1.500 kilos de lentejas planas, superiores, en Villamerino de Esgueva. Gregorio Martín.

OFICINAS
MECANOGRAFA con experiencia. Constructora Asturiana. Puente Colgante, 2. Ref. 3.179. ADMINISTRATIVO 20-25 años. Escribir con amplios datos y pretensiones a Sijos Ferroviarios, Estación de la Esperanza. Ref. 3.148.

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Eneudramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

OFERTAS DE TRABAJO
AGRICOLAS Y GANADEROS
MOZO de almacén para reparto con remolque, sólo por las mañanas. José Llorén. Alarcón, 6. Ref. 3.144.
CONFECCION
PANTALONERA. Pedro Miguel. Santa María, 24. Ref. 3.142.
HOSTELERIA
SEÑORA de limpieza y aprendices para obrador y tienda. Salón Ideal. Santiago, 26. Ref. 3.140.
BARMAN 16-18 años. Llamar al teléfono 225528. Ref. 3.178.

COMERCIO
FRACOTISTAS. Llamar al teléfono 234002. Ref. 3.181.
HORTELANO. Garaje. Ovidio Jiménez. Victoria, 17 y 19. Ref. 3.182.

CUPON PRO CIEGOS
DEL SORTEO CELEBRADO AYER 337
Premiado con 500 pesetas el número y con 50, todos los números terminados en 37

TIROS al ANGULO

Trabajo, Actividad en el domicilio social del club. Entrevistas constantes con la mayoría de los jugadores de 1.ª plantilla. Se discuten las condiciones en que han de redactarse los contratos... de aquellos que interesan ostentarse en el club. Sucede que algunos de los que juegan un domingo sí y el otro también, de los que rinden y convienen, tienen una prima de fichaje mucho menor que otros, con muy buen nombre y certificado de procedencia, pero que a la hora de la verdad, por causas varias, no han cumplido. Y no es justo, ¿verdad?



No es sólo trabajo administrativo o de corte burocrático, pues también trabajan los técnicos. El Valladolid no descuida la cantera. Estamos de acuerdo que Zorrilla es un excelente vivero de jugadores, en el que se desahogan a las mil maravillas plantas procedentes de cualquier región. Y de eso se trata. Extendidas están las redes para la recogida de alevines, con la esperanza puesta en un resultado como el obtenido con los Ramiros, Zaldua, Rodilla, Tejedor, Martínez y compañía.



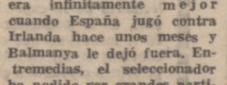
¿Se concede al filial la importancia que realmente tiene? Al margen de los partidos buenos o malos del Delelías, de la clasificación que al final obtenga, está su función de vivero blanquiverde. Los resultados en este aspecto no pueden ser mejores. ¿De donde han salido los Aguilera, de la Cruz, Quique, Marañón, Redondo, Tejedor y Salvi? Basta con echar cuentas para ver si interesa o no cuidar ese filial.



Ya está en danza otra vez la selección. Balmanya ha confirmado esos rumores oficiales de que llegaron —de fuentes perfectamente identificadas— a los informadores deportivos. El Real Madrid de equipo-base. Una concesión como un piano de cola del señor Balmanya a la "voz popular". Una medida que llega —nos tememos— con bastante retraso, cuando el gran campeón de la liga anda con bastante más pena que gloria por la Copa.



Vuelve Paco Gento al equipo nacional y jugará los dos encuentros, según acaba de decir el seleccionador. Una buena prueba, si señor, del poder de la Prensa, de cierta Prensa por lo menos. El aficionado ingenio podría creer que si "lo de Inglaterra" pudo ser para borrar —y "pa los restos"— a un Luis Suárez de la selección, ¿por qué medir con distinto baremo al capitán madrildista? Por otro lado, el momento de forma del montañés era infinitamente mejor cuando España jugó contra Irlanda hace unos meses y Balmanya le dejó fuera. Entremedias, el seleccionador ha podido ver grandes partidos de Gento y otros —y bien significativos— de todo lo contrario, como la eliminatoria con el Inter. ¿Que hechos han movido a Balmanya a cambiar de criterio? Suponemos que algo más consistente que eso de que "esta vez juega en casa", que no vale. Entre otras cosas, porque San Mamés es tan casa para cualquier español como Mestalla.



Sigue el «caso Ramón»

Ayer el jugador se entrenó normalmente en La Viña y mañana será examinado por el doctor Bosch

ALICANTE. (Aifil).— El "caso Ramón" ha entrado en una nueva y inesperada faceta. El futbolista alicantino, de quien se dijo ayer había salido por Barcelona para ser reconocido por un cardiólogo de prestigio internacional, no ha salido de Alicante, y es más, esta tarde ha entrenado en el Estadio de La Viña. El muchacho ha efectuado una amplia y completa serie de ejercicios físicos y al final de los mismos se ha mostrado tan campante, e incluso, al retirarse a su domicilio, ha subido las escaleras de su piso de tres en tres, sin mostrar la menor fatiga.

Y si a la forma y clase de los veteranos hay que concederles un lugar en la selección, ¿qué pasa con Rivilla? Resulta que Rivilla —veinticuatro partidos en la selección, cumpliendo bien siempre—, vive, contra la opinión general, al Mundial cuando, en efecto, no estaba en forma. Pero este año las ha dado y las está dando todas cada domingo.

B I S

Anuncie en este diario

GUERRILLAS CASTRISTAS EN EL CHACO BOLIVIANO

EL «CASO DEBRAY» HA LEVANTADO UNA TEMPESTAD DIPLOMATICA

Por FRANCISCO IGNACIO DE CACERES

Bolivia, el antiguo Alto Perú, que fue rebautizado, al conseguir su independencia, con el nombre de "Libertador", es uno de los países más extraordinarios de la variada América hispana. Sobre un millón de kilómetros cuadrados, en los que se encuentran climas y paisajes que van desde la selva amazónica a las cumbres y altiplanos andinos, viven cerca de cuatro millones de habitantes, cuyo nivel de vida ha sido hasta ahora el más bajo de todo el continente.

Quizá por esta razón —aunque los países más pobres no suelen ser los más inquietos— Bolivia ha sido la nación donde la trepidante política iberoamericana ha sufrido sus más frecuentes paroxismos. Reducido el juego político a una minoría blanca y mestiza, la única manera de tornar en el poder los distintos grupos era la eliminación del contrario por el asesinato o el golpe de Estado. Por este procedimiento la República del Alto Perú ha padecido en su breve historia unas ciento ochenta revoluciones y doce de sus presidentes han perecido de muerte violenta.

Los dos grandes problemas nacionales de Bolivia son la miseria y apatía de los campesinos y mineros indios, que componen las tres cuartas partes de la población, y por otra parte, el aislamiento esterilizante a que su posición geográfica le condena.

Después de perder, en la guerra de 1879, su única salida al mar por el puerto de Antofagasta, que hubo de ceder a Chile, intentó buscar una aproximación al Atlántico por el Paraguay. Complicaciones posteriores con cuestiones petrolíferas dieron lugar a la Guerra del Chaco, cuyo resultado, adverso para Bolivia, le cerró también por este lado la salida al mar. El único producto exportado por Bolivia, el estaño, ha salido desde 1900 por el ferrocarril de Antofagasta, pero esta línea era de propiedad inglesa —hasta su nacionalización, hace diez años— y corre por territorio chileno.

La cuestión social es casi tan insoluble como la del aislamiento. Para explicar la miseria de las masas bolivianas se recurriría a las habituales explicaciones: oligarquía, latifundismo y colonialismo económico. Pero no es así. Bolivia es el único país en Iberoamérica, junto con México y Cuba, que ha llevado a cabo una revolución social. Los reyes del Estado, los Patiño, Arramayo y Rochedillo, fueron expulsados; la tierra, confiscada y repartida, y las minas, nacionalizadas bajo el Gobierno de Paz Estenssoro. Además, para revitalizar la vida política, se concedió el voto a las masas de indios analfabetos. Sin embargo, ninguna de estas medidas consiguió sus objetivos. La demagogia fácil y, sobre todo, la apatía del pueblo —esos indios masticadores de coca, que parecen estar sentados desde el tiempo de los Incas—, frustraron los posibles avances revolucionarios.

Faltas de técnicos y de capital, las minas —único recurso importante de Bolivia— trabajaron a bajo rendimiento y la economía cayó vertiginosamente: en 1952 con doscientos bolivianos se compraba un dólar; en 1966 eran necesarios catorce mil.

Ahora, cuando después de la toma del poder por el general Barrientos el país parecía encontrar una cierta estabilidad y una razón de optimismo ante el futuro, un nuevo peligro amenaza al desdichado pueblo boliviano. En la estratégica zona meridional —vecina de Brasil, Paraguay y Argentina y donde se encuentran los primeros yacimientos petrolíferos de Bolivia—,

el mundo, ahora

Moscú: China necesita la ayuda alemana

Rumania reafirma su independencia y Albania insulta

VIENA, mayo. (Del corresponsal de PYRESA, FRANCISCO EGUIGARRAY.)—En una emisión dirigida a los albaneses, Radio Moscú ha afirmado que "China vomita bilis sobre la reunión de partidos comunistas europeos en Karlovy Vary porque necesita la ayuda de la Alemania occidental". Tal afirmación no es más que un ejemplo entre los infinitos que ofrece a diario la "guerra de las ondas" entre Tirana y Moscú, desde que Radio Tirana calificó la Conferencia de "reunión de traído-

res", y "Zeri i Popullit", el diario del partido comunista albanés, de un nuevo paso en el camino hacia la josa revisionista.

Pero no son sólo los insultos albaneses los que preocupan a Moscú. Los soviéticos están profundamente descontentos del escaso eco que ha tenido en el mundo esta Conferencia, montada con tanto esfuerzo, y de la que permanecieron alejados siete partidos de los treinta y uno que hay en Europa. En un último esfuerzo por valorizar las conclusiones de la Conferencia y atraer sobre ella la atención internacional, el Politburó soviético ha encargado al secretario del Comité Central "que dé todos los pasos necesarios para la propagación de los documentos de la Conferencia y para la realización de las recomendaciones en ellos contenidas".

La Unión Soviética actúa así, según señalan los comentaristas occidentales, como si en tales documentos no se contuvieran los propios puntos de vista de Moscú, sino que se trata de acuerdos que necesitan aprobación expresa. Sobre todo los esfuerzos de valorización rusos se concentran en dos puntos: la realidad del peligro alemán (de aquí sus sorprendentes acusaciones contra China, ligándola al "imperialismo" de la República Federal) y la importancia de los "frentes populares".

Pese a las duras experiencias desde la rebelión

de Hungría en 1956, y la semirrebelión polaca en la misma fecha, Moscú parece no darse cuenta de que en un mundo donde los medios de información han triunfado sobre las fronteras, es inútil la vieja técnica propagandística de repetir una mentira hasta convertirla en verdad. En la propia Europa oriental, los sondeos de opinión realizados demuestran que es desdibujable el número de los que creen en una verdadera amenaza a la paz por parte alemana, y mucho menos entre los políticos, que conocen los términos reales de la situación.

También la ofensiva contra China y Albania está muy lejos de lograr los resultados apetecidos. Recientemente, Rusia ha tratado de demostrar sus acusaciones de genocidio contra China mediante las declaraciones del dirigente comunista uigur refugiado en la URSS, Zia Samedí (chino Tchu Ya Sai Mai T'u), que afirma que los chinos dejaron morir de hambre el año pasado a más de 10.000 uigures en Sinkiang, y que para "disolver" al pueblo uigur obligan a todos los jóvenes a casarse exclusivamente con maridos o mujeres chinas. Pero la disputa chino-soviética recocaja en secreto a los países de la Europa oriental, que temen sobre todo la vuelta de los tiempos de la Kominform y el "mando único". No se olvide que, pese a la luna de miel entre Polonia y Rusia hoy, Gomulka subió al poder en 1956 pese a los esfuerzos de Khrushchev, que llegó a ordenar movimientos de tropas rusas en Polonia para impedirlo, y que la intervención rusa en Hungría consternó a los comunistas polacos. Quien con más brío defiende la relativa independencia lograda es, hoy por hoy, Rumania, con su jefe Ceausescu a la cabeza. El dirigente rumano acaba de publicar en el diario oficial del partido comunista de Bucarest, "Scinteia", un artículo doctrinal, en que recalca su independencia y neutralidad en el conflicto chino-soviético. Todas las voces tienen que ser oídas, afirma Ceausescu, y nadie puede reservarse la última palabra y calificar de antimarxistas las opiniones de los demás. Los debates sobre todos los problemas deben realizarse "en un clima de objetividad fundamental y renunciando a los insultos". Defiende el jefe comunista rumano sobre todo su decisión de no acudir a Karlovy Vary. Según los planes primitivos, dice, la Conferencia debía preparar una "cumbre" comunista mundial dirigida contra los chinos. Todo patiene legítimo derecho a permanecer ausente de semejante Conferencia. Ni la solidaridad internacional entre los comunistas puede depender de tal parcialidad, ni las relaciones amistosas pueden afectarse por ello. Cierra Ceausescu su artículo con una anadana sobre su objetivo esencial: cualquier intento de restablecer una Comisión central para dirigir el movimiento comunista al estilo de la desaparecida Kominform.

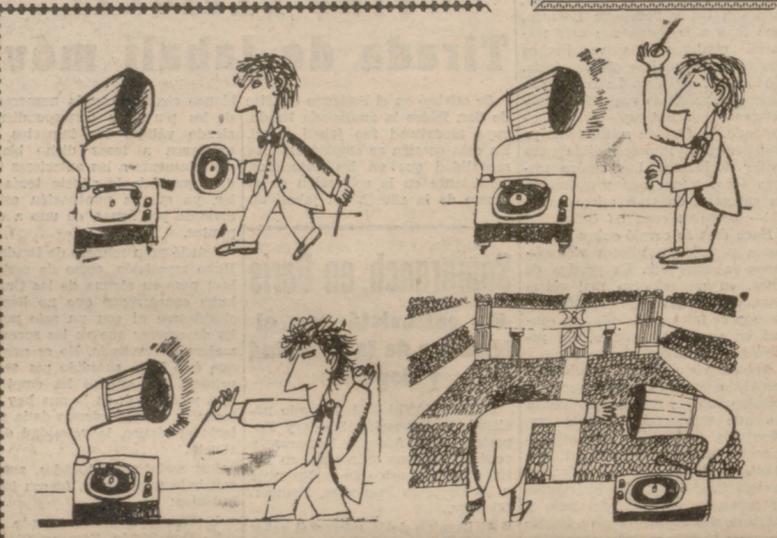
Las llamadas a la objetividad y la renuncia a los insultos no han impresionado en cambio a los independentistas albaneses. En el último número de "Zeri i Popullit" se vuelve a la carga contra la Conferencia de Zarisbad diciendo que "nunca hubo Conferencia más vil, anticuada, monótona, ni tan falsa, vaga y estéril".

guerrillas castristas están en actividad desde hace algunos meses. No son muy numerosas y combaten a la defensiva, limitando su iniciativa a pequeños golpes de mano y emboscadas, pero constituyen un peligro potencial que ha alarmado ya a los países fronterizos, que temen el contagio de la subversión. Una división del ejército boliviano estrecha el cerco sobre la zona rebelde a partir de la ciudad petrolífera de Camiri, famosa ya en la Guerra del Chaco.

Entre los guerrilleros —cuyo número se calcula en tres o cuatro mil— hay bolivianos, cubanos, mejicanos y otros extranjeros, como el francés Regis Debray, capturado por las tropas del Gobierno y que está a punto de ser fusilado. El "caso Debray" ha levantado una tempestad diplomática, porque este joven francés, amigo personal de Fidel Castro, y filocomunista, es hijo de una distinguida familia parisiense y ha encontrado, en medio de su apurada situación, altos valedores. El propio De Gaulle se ha interesado por él; pero el general Barrientos ha recordado que veinte madres bolivianas llevan luto a causa de la acción de los guerrilleros castristas y que no puede hacer excepciones en la justicia.

¿Está Bolivia en vísperas de una nueva revolución? Si esto ocurriera, sería inútil, además de cruel, porque sólo el tiempo y una voluntad constante de progresivas reformas pacíficas pueden sanar los males milenarios del país de las llamas y el estaño.

(PYRESA.)



SIN PALABRAS

Pequeña historia de grandes personajes (V)

SEVERO OCHOA CUENTA SU VIDA

Por MARINO-GOMEZ SANTOS

Los periodistas, los escultores, los pintores de retratos, solicitan a Severo Ochoa. Primero ha sido Juan Antonio Morales que ha pintado un gran retrato; ahora es Sebastián Miranda, que lo graba ya, en la segunda sesión, una expresiva, finísima, (estatua del Premio Nobel; ahora somos nosotros).

Estamos en el estudio de Sebastián el modelo, el escultor y nosotros.

—Tú háblale a Ochoa mientras yo trabajo, para que se olvide que está posando. Así resultará más natural —nos dice Sebastián Miranda.

Ochoa permanece en pie en medio del estudio, con los brazos cruzados y una mano apoyada en la mejilla.

—¿Cree usted, Ochoa, que es oportuno abordar aquí el tema científico?

—¿Y por qué no?

—Bien, bien. Yo sólo preguntaba por si no era momento.

Sebastián Miranda trabaja de una manera febril porque quiere aprovechar el tiempo, ya que sabe que Ochoa está a punto de abandonar Madrid para descansar unos días en su casa de Benidorm.

—¿Usted preguntéme.

—¿Cuáles son sus tareas científicas actuales?

—Pues le diré a usted que mis tareas científicas actuales consisten en el estudio de los últimos años sobre los mecanismos moleculares de la expresión genética. Más concretamente en este caso, de la traducción del mensaje genético. Es decir, como el RNA mensajero que se produce como una copia del DNA, que contiene la información genética, da lugar a la formación de proteínas específicas que corresponden al mensaje que este RNA contiene.

Sebastián Miranda se separa dos pasos del caballete, contempla la obra y le dice a Ochoa:

—Descansa un momento; sientate. Estoy sufriendo de verte tanto tiempo en pie. Nadie sabe como yo lo peso que es posar.

Ochoa se sienta a nuestro lado en un banco del estudio. Saca un cigarrillo y se pone la chaqueta.

LOS COLABORADORES DE OCHOA

—¿Qué número de personas trabajan en su departamento?

—Bueno verá. Voy a explicarle un poco. El departamento de Bioquímica tiene lo que allí se llama un "staff", que consiste en varias personas que son miembros del "staff": dos profesores, uno de los cuales soy yo; otros son Robert C. Warner, Charles Weissmann, Robert W. Chambers, M. Daniel Lane y Albert J. Wahba, que son profesores asociados. Además hay una cantidad grande de estudiantes postbecados.

Existen varios grupos independientes, aunque la colaboración con el departamento sea muy estrecha. Estos grupos constan de un jefe y de cinco o seis colaboradores.

—El profesor Chambers es un químico orgánico que trabaja en aspectos de la química de los ácidos nucleicos; el profesor Lane investiga sobre problemas en los que mis colaboradores y yo hemos trabajado hace años: el mecanismo de los enzimas de carboxilación.

—El doctor Weissmann empezó como estudiante postdoctoral; actualmente es profesor asociado y ahora trabaja con un grupo prácticamente independiente.

—El trabajo principal de este grupo ha sido el estudio del mecanismo de replicación del ácido ribonucleico, concretamente del ácido ribonucleico de los virus. Ha hecho un trabajo excelente, en el que demuestra que esta replicación tiene lugar en

dos fases. En la primera se forman unas copias complementarias de RNA; es decir, que la cadena de RNA que se forma primero es, por decirlo así, la negativa de RNA del virus. Después, otro forma un complejo de doble cordón, el cual actúa como molde para la síntesis del RNA del virus.

—Nos dice también el profesor Ochoa que en su grupo, en colaboración con el doctor Wahba, actualmente profesor asociado y con varios estudiantes postdoctorales, que pueden ser unos siete se ocupan más concretamente de los mecanismos de biosíntesis de proteínas en la fase que podríamos llamar traducción del mensaje genético.

—Entre miembros del "staff", profesores asociados, profesores asistentes y estudiantes postdoctorales, con sus grados de doctor,



Severo Ochoa y Marino Gómez Santos. —(Foto PYRESA.)

procedentes de diversas partes del mundo, deben llegar a unos veinte. Luego, claro está, "técnicos" laborantes, personal auxiliar, secretarías...

—Debe haber en total unas treinta y cinco personas en el departamento.

DOS PREGUNTAS

Ochoa vuelve a su tarima y adopta la postura en la que ha de posar para el escultor. Enciende un cigarrillo.

—¿Mucho fumas, hombre!... ¡Mucho fumas! —le dice Sebastián.

—Sí; mucho.

—¿Pero eso no es perjudicial para la salud?

—Muy perjudicial... —responde Ochoa sonriente.

—¿Qué lástima! ¡Qué lástima!

—Nosotros nos disponemos a formular dos preguntas:

—¿Sigue usted "cacharreando" en el laboratorio, o dirige solamente?

—Hoy tengo muy poco tiempo para "cacharrear" por des-

gracia. La mayor parte de mi tiempo la empleo en discutir los problemas con la gente que colabora conmigo. También en escribir y corregir los trabajos que han resultado de la labor del laboratorio.

La segunda pregunta se refiere a que si los experimentos actuales en bioquímica molecular pueden tener más importancia para la investigación del cáncer que otros estudios más directos de este problema.

—Pues mire usted; esa es una pregunta difícil de responder; pero sí es posible, porque si esclarecemos más a fondo los procesos moleculares que se encuentran en la base del cáncer, podríamos llegar a conocer realmente su naturaleza, que aun es desconocida.

EL CODIGO GENETICO

Tenemos plena conciencia de lo que vamos a preguntarle. Por eso mismo sabemos que es meternos en honduras. El profesor Ochoa, estamos seguros, responderá con una sencillez maravillosa; pero aun así resultará imposible que el gran público lo comprenda, porque no es un tema que pueda trivializarse.

—¿Cómo definiría usted lo que es el código genético y su trascendencia en la biología contemporánea?

—Esta pregunta puede ser que tenga que responderla con un poco más de extensión o tomando algo más de tiempo del que me gustaría. Los seres vivos y las especies difieren unos de otros; tienen características bien definidas, las cuales se transmiten de una generación a otra, ya que las células tienen un conjunto de instrucciones que hacen que se expresen como tales células de dicha especie. Este conjunto de instrucciones reside en lo que se conoce como el ácido desoxirribonucleico, DNA o ADN, que se encuentra en el núcleo celular. En realidad, puede decirse que éste es simplemente un mensaje: el mensaje genético. Está, se podría decir, escrito en una forma cifrada; de aquí que se llame código o clave genética.

Llévete copiosamente. Desde el estudio se ve, a través de los ventanales, el jardín, con sus cipreses brillantes por el agua. Ochoa, como hombre del Norte, contempla la lluvia en los cristales mientras habla.

—El ácido desoxirribonucleico es una molécula constituida por una serie de compuestos que fundamentalmente llamamos bases púricas o pirimídicas, ligadas las unas a las otras, formando una cadena lineal. Tales moléculas pueden ser muy grandes y llegar a tener lo que conocemos como peso molecular de cientos de millones. Quiero decir que son cientos de millones mayores que un átomo de hidrógeno. Está bien establecido que este lenguaje o clave genética no es otra cosa sino el orden en que estas bases están ligadas las unas a las otras.

—¿Cuántas bases hay en el ácido desoxirribonucleico?

—Nada más que cuatro; pero su ordenación puede ser enormemente variada, de modo que el número de ordenaciones es prácticamente infinito. Cuando la célula se divide se hace una copia exacta del DNA que contiene, y se duplica. Es decir, que de una célula madre salen dos células hijas y cada una de ellas contiene la misma cadena y la misma clase de DNA que contenía la célula materna.

Sebastián Miranda hace pequeñas bolas de barro y las incorpora a la figura en una lucha contra reloj.

—¿Te cansas?

—No; no me canso. Cuando me cansé te avisaré.

(Pasa a la página octava)